

השנוגבים; גם כתבתי את הילוגת ימי חייו בארכובת, ורבם מנדולי בני עמו, עמדו על ימונו, ובראשם דר' ניבוער, דר' הרכבי, ועוד ועוד, וכורה להם אלה לטובה.

והנהachaפההארלטומר, להרבות דבריהם אורות חכמת הראכ"ע נס לפאר ולהומם את כחו הנගול במליצה ושיר, רק אביה פה כה שאבור המשורר הקדמון ר' שלמה דיאפרה, בשינוי על הראכ"ע הנגניא עד בפ"ז לאמר:

עלבה דערוי ליבות אַבְּרָם אַבְּרִיךְם,

*בעוד עזקה ישביר רב פָּעָלָם,
לאַבְּרָהָם זְשִׁיאָן, אַשְׁר הָאָה
אַבְּיָה בְּעֵה דָּרְלָה פְּעַמְּקָלִיט,
אַשְׁר שְׁלָלְיָה לְקָסְפָּרְשָׂר זְמָנָן,
זְבָדְלָל פְּרָהָבוֹ קְבָרְלִיט;
בְּגַדְדָה בְּיַחַד, פְּקָדָה בְּךָ, וְהַוָּא שֶׁר
אַבְּאָה קְדוּמָה, זְגָבָר תְּהִלָּלִים;
יְוַעֲלָה וְשְׁפָלָה יְיוֹרָה
בְּשָׂרָה צְחִיב וּפְקָלִיט שְׁקוּלִיט;*

*בְּגַדְדָה שְׁוֹטָה לְפָרָג יוּקְסִילִיט,
זְוַעַת בְּעֵה וְקָקָה מְפָרָאָוְלִיט,*

פתח דבר.

זה שנים רבות עליה רענן בלבי. לאטvie בכר אריה כל שיר חול של הראכ"ע, תחרותי, מכימי, ומלייזתו הנשנות, אשר מפורטים הם כה זהה, וربים מהם ספונטיים עוד בכ"ז אוצרות הספרים; גם לשיטת על זה נוספות את חולתה, ע"ט מקורות חדשים גם ישנים, ולעתות לשמו הנדרז וכורעלא, ליום-tag היובל של שמונה מאות שנה להולוו, שהוא ה"א הרג"ג למספר הנזהר; ות"ל אחרי גיגיות רבות, חפשי בירח הצליח, אם כי אחר מעט המכודע, ונכון אגביו ביום להחיא לאור את ספריו זה, המכראה בשם: ראב"ע. אשר רבות עמלתי כו, כי לא נחזר ולא שטוחו, עד שאספסתי בעמוד גרונה, מפי ספרים וכו"ז יקרים, כמעט כל מה שיצא מעמו של הראכ"ע בשיר ומליצה, וברותי מהם אלה הטוב והויפה הנוחץ לספריו מאר, וראיתי עוד לתקן את נוסחם אל נכן, ולהפיץ אור על דבריו

מבוא שעריהם.

מבוא.	שער א	שרוי עני.
מבוא.	שער ב	שרוי יידות.
	שער ג	שרוי בכו.
מבוא.	שער ד	שרוי רעים.
	שער ה	מכהמייס.
הירות.		
הודות על טבות.		
	שער ז	שרוי ריב.
מבוא.		שרוי חנום.
מבוא.		שרוי תנגה.
מבוא.	שער ט	שרוי שחוק.
	שער י	שורם נקלאייס.
מבוא.	שער יא	שריקן, אוניס.
	שער יב	שרויס נשגבין.
מבוא.	שער זג	תקנים והערות.

פתח דבר.

*יגל מעגל גְּגָלֵל נְקֻרּוּת
אַשְׁר יָפֵב וְצַבֵּב בָּם גְּבוּלָם,*

ובכל איש משכלי על דבר אמות, וראה מתווך ספריו זה של א' הפני המשורר הנשגב ר' שלמה היאריה על המדה, וכל דבריו יצמבר על הראכ"ע הם נבונים ווישרים.

ארבעה ג' פה, חמשה.

המעריך.

שער ראשון.

שירי עני.

מבוא.

השיר המהחול "גדור הסור אווי" וכו'. עין להלן כוון י"ד, הוכר הרaab"ע בהחלה ספור צחות, וצא בז להTEL באיש אחד באריין יון, שערב את לבו לנצח בכבוזו, וגם בכבודו וידיו, ובר עלה סורה לפניו המון והע, והראב"ע לבש קנותו, ויצא בשירו זה שלם לו כנמוו, והדרת לדרעת כי החבב חוויה היה, וזה איש בליעל ונורך מכל, ואמר עליו בשירו הנזכר לאכזר:

הַמְּמוֹ שָׁקְעֵי בְּשָׁמֶן
לִחְשָׁבֹן גַּם פָּעָמוֹ
דְּבָרִים עֲתִיקִים
יְנִי בְּקָם שָׂוִם
וְתִּקְוֹן פְּעָשִׂים.

והנה לדרעת ש"ל ש"ס האיש הזה שנגע בכבוד הרaab"ע, היה שמו שמעי, והוא בוגנו פה אם נוטף לשם שמעי עוד מלה יוני, ועליו ביתר התז"ז בפסטרם, שהוא מבני שקרין; אך לדרעת ניגער לא גקרה חוויה היה בשם שמעי, עין כי הרaab"ע

שמעי בן גרא את דוד המלך, ובן אמר דוד המן לו ויקיל⁽⁶⁾; דרך שפת עבר להשתמש בשתי כפ"ז, כאשר שני העניות דוחות זה לה מלך זר, כמו במאה שבתיה ומרוביה), ואף כאן בוגנה הרaab"ע להגדר, שדרוסה היינו הוה לשמעי מלך זר, שיקל אלנשים צדוקים בכוונה, גם כשהו, שנקרה ג"כ שמעי בכוונה, ווומה אלו הן במעשייה והן בששו; ולפי זה גראה ששם היינו הוה היה בפירוש שמעי, או שמעיה וגקרה בפי העט שמעי, ושמות היהודים היו מושגים אז, כמו שהיה אצל השם ייאב, וכברות באריין יון, והראב"ע מזא מקוטן בוגן להTEL בו. אחר הדריטות האלה נשים ערד ען על חרוץ אחר בשיר זהה, אשר עמלו בו רבbits והגנו עלי השערות שנות והאה:

אַשְׁחָה בְּקִשְׁטָס
בְּקִשְׁטָס בְּדִקְרִקְבָּס.

הראשון היה שריל' שהודה ואמר: הבית הזה לא הבינווי, ואחריו בא קעטוף ואמר, אולי התחתיה יש להגיר אשימים אוכרכמה להה, והבוגנה אַסְעָךְ לו הא ויקרא כבתבו שמעי היוני⁽⁷⁾; ואחריו בא גדרעמאן והקן פה אשנה בהא, ולדרעת באכער אינר צ"ל ישווה⁽⁸⁾, ולעת ראן אתחה, ולעט ברול אשו הא⁽⁹⁾; אבל כל התקומות האלה לא השלו להבנתה חרומו מאומה. וושער חתומות כטטו שוויה. והוגה להבן את כוונת הרaab"ע, וגם לדעת את מלה אשחה מלה דיא, נהיין לנו לדעתו לעשות רק חקן כל

(6) עין ז"ג (פ"י יה) ורק גצלל סיגד כסיס מוכחים ברכ"ע כתנות מלט טווכ, וכלו כל דין בכתות.

(7) ע"י כרעל"ב כפירושו על כתורה ברכ"ע (מד יט).

(8) ע"י כספכו: ערך ספירים מספ"ר חזקמומי⁽¹⁰⁾ (ז' לכ).

(9) ע"י כספכו: הילססן מירן הילס נחלמתתקופ⁽¹¹⁾ (ז' פ"ג).

(10) אויל חסר ז"ה ואלה ועוד: אַשְׁחָה והא זה לא פון וויל לעלון? המכ"ל.

שער ראשי	כ
שער ביום	כ
שער בגבעון גזע	ל
שער כי בנות	ס
שער בהרדר	ק
שער מנ	ק
שער זבול	כבה
שער נא	כלא

.ל.

הבויך יה	כ
תוחלתי ניכחה	י
הנו כבור	ס

יאמר בשירו: כמו שמעי, שמשמעו האכתי היה דומה רק במקבשו לשם שמעי, ובזמנים שבו האמור אדר כך, ציל ביצינו, כמו שמעי בשמי, ולפי זה יכול להיות שם האיש היוני ההה, היה משה בןן, שעולה ספסרו במנן שמעי, ע"כ"ד (6); ואחריו בא גדרעמאן ואמר שדרבי ניגער גאנס מאר, רק לרדיינו היה שםן אלפלט או פלטיאל, עין כי מספ"ר השם הוועלה במושט ממן שמעי בן גרא(ב); ואחריו באו דאון ובליל לקום את נומחת ניגער בכל ע"ב).

אבל אם נשים עין בז' בקרת על דבריו השיר הזה, נראה בויר שהחכמים האלה נתעו אחר ניגער מאר, והגנוו זוות אין החק, והם דומים בעי' נטש, בפקוחות שנטשו אחר ערעו, כי באמצעות לא הבין ניגער פה את בוגנה הרaab"ע אל נטען, והגנטה הגנוגה הוא: כמו שמעי בשמי, נאר מאמר בשיר ולא בשמו, ראשיה: אין זאת עבירות לו מר בוגנו שמעי בשמו, שייהי מושט ששמו דומה בנטשפו להשם שמעי, ורק שפת לעו הוא ולא יורו, והשנית: לא ידע ניגער וכל הנומחים אחריו שביבו הרaab"ע האלה סובבים וחולבים על מה שאמר למלעה: עוזב לו ויקיל אנשים צדוקים כמו שמעי, וכובייז כאשר קל לנטש

(6) עין כלס חדל תלק ד' (ז' קלח פ"ו) כספכו: דלק זודעניטסoid זאנד זויע גטצעט, מלהט גיניגער, תלק סי (ז' קפפ).

(7) ע"י כספכו: גנטיכטט דעם פלאוועונגסווועזונג, תלק בז (ז' טכ).

(8) ע"י כספכו: ריעמע הילס געדיכטט דעם הילססן בן פילו (ז' פ"ג).

(9) מלהט רהוין; וכט: יולכטיכל פיל זויע גטצעט, תלק ח' (ז' פ"ג).

(10) מלהט נטש גראל.

ולפי זה חוכן הדבר בקוצר כף הוא. כמוו הראב"ע לעיר אחת מערי אודם, לא קבלוונו אנשי המקומן בכבודו, אך איש אחד-Separdi ושמו אלוקט המתה אליו חסר, ובעיר הוחת ישב או על במתו הצלמה איש ועד ובן בילען שבא מארץ יון ושמו שמעי, ואמר על עצמו לבני המון העם שהוא מלך דעתם בית התלמוד, והרף את הכמי ספדר ויקרא אותו מינעם, והתחשש באיש קדוש, ובכבודו חיל כל קרש; אבל רבים מן המון העם נהו אחריו בכל נפקה, גם נתן להם התמורות סופי ופואות, והיל בעיניהם נאייש מופת, והראב"ע דוח ולא לאמת גנוו, כי איש המקומן היה עם עמיינו שפה וחסרי דעת, והובכת המשכן הותה בוונה בעיניהם; והוא הוות נתן בעל מופת הוה, שמעי, תමוקים וסמי רוזאות לעלם אחר צער לימים, בגין שמוניה או עשר שנים, זכריםם הגיעו למקרא ומקום, והעלם היה מת מהאמות, או לבש הראב"ע קראות, ויצא בשירו וזה לגלות את הפתה שמעי בקהל, והגיר ברכמו שבעני נחזר בעינוי, שנותיות רבתם ע"י תרומותיו, במחוםם נס העלם בנימין, ולכלת נתרים אבד בשיריו לאמר:

"לְבָבֵן גִּסְקְּרִים שְׁפִי עַנְיִ אֲרִים,
לְמַלְלֶת נְתִקְרִים תְּמִדְקִים וְחַשּׁוֹקִים".

ובונתו לביקחו עוד התמורות שלו כי מותם בהם, כי בקרבו שם שמעי ארבו להרגו אנשים בספר, וזה אמר בשירו לר' שלמה נר טובר, ולטמה לא רב בער המתים והעשהם, שנטל חייהם ע"י התמורות שהשכה אותן (ה) ; וכל עין השיר

(ה) ולדעתי כתוב לי' אלקיים אף שתכוויס ג'תלמוניס אין כית מ"ת.

השכיח בכ"י מادر, היוינו להאריך מעש את כל השמאלית מzn האות הא במלחת אשמה, והיהיא אשותה בדוחשים, וככלת אשמה מנוקרת על שני אוננים, כמו רוקע רוקע, רוקמת רוקם וברורה: והראב"ע העתמש בכללה הוחת כהה פספס, כמו צ"ה אמר בשירו על הדב': "סבלי לב שחת", וכן אמר פה בשירו: "שמע נא אל שחי", בוגנותו. אחר שחשב את הוות של שמעי הוני, יאמר הראב"ע בשחוק כי דבר פה הרבה ביחסים, כמעט כולם כמו שיש שפותחים להאות ה"א בדרדרו, וכן אמר בספרו צחותו: "הה"א בעבור היותו קל החושך מושית בראש בפסוף ע"פ רביבים לריבים (ה). עתה נשיט לב על תחנן השיר, יונן גם בזה יש דעות שונות, לרבות גדרעאנן נראת מתקן חברו השיר ציבניטין הגער היה מטלמיו הראב"ע, או בן לאחד מאורתיו, והעלם היה לעג להדרש שדרש שמעי, והוא הכה אמרו בזוב בעופ ע"ז שמה, והראב"ע בקש נח' שיכלט את תלמידיו הנשאים במוות, כסותו בורה בו על שמעי, ויחבר עליו את השיר הוה; ולדעת קוינטאנן שלח בנימין יד בנספו, כי נלכד ביד עוז' שרבנה להוננס אותו בדורו (ג); ולדעת און שמע בנבניין אך שמעי יזכר סרה על רבו רדאכ"ע, עד שמרוב צעורי החלו והם מכתלה הגbron, וצטעו הוא איש אחר, והហן הור שכור הראב"ע בשירו, היה ג"כ ייש אחר; יש עוד דעות ורות על דבר תוכן השיר, אבל כלם לא בא אל חקר דבריו, יונן לא מצאו את המסתה שיש בו בביתו כ"ז, אשר בידו לפתח את דלותות השיר, והוא:

"בקראבו לאם אַרְבּוּ זְעַקְהָ מְקֻרְקָם".

(ה) ע"י' כספר: ממות, קולות לאטימן (גד ז' פ"ב).

(ג) ע"י' דבריו נציגות נפפלו על רלון נאכל מקודס (גד ג').

חלק בו, וכל התקורים הדרו מחר לדבירות, ובאמת נתנו כלם בששו כי זה הראב"ע זובר במקצתה הוה והוא חברו, ורק להראב"ע נאה וואה להגיר: "אל לְפִי אִירִי דְבִיעִי יְלִוָּן", כמ"ש אמר במכחבו לר"ש אבן נאמע: "כברדו מזקוחוי בחול הום" וכמו' אבל חרויו לך ג"כ את המכתח הוה, ושנה במעט את פניו בררכו, וחם, אותו לעצמו, במו שעשה במכחtes הקורות שתרח הראב"ע; ומטעם זה יש אלל חייו שנים אהדרם בז', במו: "לו עניין שחק בעוני יולו" וכו', או כמו שנאמר בספרו: פנוי המלצות: "אל לְפִי חַשְׁקִי" ובדומה (ה); אך הגוסת האובי הוא במו שכחוב הראב"ע אל נכון.

(ה) וגס' מילכת כביד ליניזוינד (גד מג) פמזה: "אל כפי תלי' דמעי יולו" וכו', וככל צ' נצחאות מילכי תפַל גַּמְתָּס זָס כשקפַל כה למלהת כלה גירות, וכןנו!

ג.

ג' אמת ארכט אסיך רקען.
אַשְׁר פָּחַד גַּנְיִ תְּרוּ
עַבְנִי קְלָבָחָן חַזְיִ לְבּוּ
עַזְבָּה נְגַדְּרָה יְתּוּ;
וְתִּהְרַשְׁתָּה
מְגַלְפָה דְּבָר יְתּוּ (ו).

ב.

על רוע מולו.

גְּלָל וּפְנַלְתָּה גְּמַעְתָּה
גַּמְעָה גְּמַהְלָה לְמַבְלָה
לְזַהְוָה גְּרוֹתָה סְחָרָה,
לְאַנְגָּלָה צְקָנָה עַבְרָה.

(ו) צ' סוכחות נלט מ"ז, סוכחות צ' חכלאונ"ד כתוכ: כי יתר פחת יונני (לובג ל' ה'), וזכאי מ"ל: יונטו לתומכס האפקה (בשיט מ"ט), ובקלאני יונטו מסק, ווניגו כי ספמי לק' ממו פה לנו, ואנו גוזן רותם יתכל נוכחה ממפע גלו גן; ואנו ג'ק לתקין,

שירי עני

ונפקרו עשרם לאש אדור בDEL
40 למת לטור הרים פלא קפנום.
הוא ישבתו קאה, אכל אין לו רשות
עוד לאכול פעם מון יופים,
ונקנו לעט או לא קה גען
בן תכיאל שם ווועת אליטם;
45 אלוי יהוליד בן שער נאבד,
וועל בטהו תלי מצטט;
אותן ביטל פשאך גלי מון ואן
יש לו לנטחוין באב קפנום;
פראום ברכבל א ווועל אף שמו
40 חזק יבקנו באליטם.
אתן גן ליטום געטמל גען, וכל
גינוי בחזקה גיברל גינטום,
בפה לפיך אונך ווועת כי
לא מהנה קבינה לו ברובוטם,
15 או גשעת עשרה לעצמו לו
גבומים, גאנשר טעללה צבאים;
ארום אונחו גאנסית געט
קעד בברוחו בקנץ אונטום;
רצע בעוד גיין תקידט לילקשי,
50 ואקלו נאנטלו ביני אונטום;
את יש לנטזחה לך עני נא, פער
בעת, געה רעל ער ענאים,
עישר אונטום אל פער, עני
אביח לאנן בנטה אונטום,

זעה לנטיא פת מבהה לאכט
שאל גאנסיה פאנטום זין;
6 גאנטי גאנט או גאנטי אונר
היטט לנטו פט מלא פינען;
טיטטי ווועטט טיטלטנו פלא
גאנטה, זאנא קה ברוד זין
גאנט בלב מבה גאנט האנטוי
10 אונט פערד ווועט בספאל זאנען.
קעה ואנר לי, אונל ווומה, זין
גאנט ווינטי, אומור פאנז ?
את נאנטה זונך גאנט גאנט,
קוח אונטה אונ, זאנט פאנן;
15 גאנט ווותהו ווועט אברת בלט
אומור דונטו פהלה קושט;
אונט שאנטויו גאנטן טערו;
גיטו גאנטויו גאנטן פאנט;
לא אונטן פיטם באל תלט זין
20 אונל גאנטקה גאנט נטט.
בלוי גאנטז גאנטן פאנט;
לא נו לה גאנט ווות וויט.
שאנט וואנט גאנט גאנט
וולנטו זאנטש גאנטם;
25 גאנט ווינט זאנט, גאנט
עשרה לאונט זאנטה שטום;
אייה אונטיק אונט, גאנט, גאנט
גאנטז גאנט בלב גאנטום;

שירי עני

כמה לך יט פאנטיל זין,
גר אונט זאנט ?
לזה אונט קהה,
מה זה רונט פה ?
20

רוני יט גאנט זאנטה,
ויט אונר אל תאפר קה קה
בלרר זין ואנטוי תישטה,
ויניען רום אונז, אונ פונטה,
25 זונט בלח זון גאנט פאנטה,
ונט חאנט וב חאנט וב גאנטה,
ונאנטה פאנטה ואנטה.

אל אַ פָּנָעַ גְּלִילָי
פְּיוֹ אַפְּהָמָה אַנְּלִי
וְאַנְּיָ אַנְּקָה
נְאַפְּהָמָה בְּיֵרֶת.
20

פְּהַבְּשָׂעַ זָמָן פְּיִקְנָסָגְּנָטָן.

פְּנַפְּנָרָן נְגַנְּרָן כְּבָשָׂטָן,
וְאַנְּיָ שְׁבָטָן אוֹ לְכָטָן בְּנָטָן,
30 וְאַנְּבָטָן קָה לְבָא גַּזְיָן,
וְבְּנָאשָׂטָן בָּן מִשְׁתָּאָל אַיִן,
פְּסָקָטָן גְּמָרָאָטָן פְּיִגְיָן,
גְּהַגְּנָטָן שְׁבָטָן זָמָן אַיִן.

רבי אברהםaben עורה

וזנבו לאונרט ספורי אונר
זונט זאנט זאנט לנטזנטו.

בעבר על הרם.

אקריא פט אונט אונל אל אלין
הוּא מיל, קאנטלי גאנר לי,
שאנט לו כל גאנט אונטליו,
ברבר תונק שטח תונק זון גאנט,
5 זאנט רני לי רני לי,
וינטפער פטיטלן קולו;

זון פיטים אונטלי,
אונטלי גאנטלי,
אונט צוֹר עולמי ?
10 אונט זאנט שאון גאנט.

זונט בונט כאנט סטיטלי
זונט נאנט ולטאנט זאנטלי,
וינטזני זונט גאנט זאנטלי,
15 זונט גאנט זונט, גאנט זאנטלי,
וינטזני על פטן גאנטלי,
וינטזני פאנט זאנטלי,
זאנט זאנט זאנט זאנט.

סודו איך אביגאנט
ונאסתה פפנוי,
קדרו ים ומלחה
נאנו אשה אמי בא.

40
פלשיב לי ים, בקלי לב שחת.
וילא זונגה תלכתה,
ויאת עזורה, וראת צור גערת,
וינדי רגנס טענאנט אפלת,
כל שאל מאכל נס אפה,
איש קפודה גה קפה צנחת,
סלא נבאנט אם לא צמפעט.
ען אל על פאנט,
פמול דון ישיב לו,
בלאש דזקן דנטה,
מת אפה זרא מנטה.

45
אל גאה בראה גאנטה,
ונונה ובמה סנלה ביטחנה,
האניה וריאזיה הו אנטה,
סאנל לאאת אל ארכטה,
אנדרה נס אעה גערת,
לדור זדור אודיע אנטה.

50
אייד אתה קל נעללה
נאשלט מותות לך,

אשיה בונני,
ישניתה לארכוי.

יא.

על כל הגדות
כפי לנו לחדות,
ולו עשר יוזם,
אלמי הוא גסנות,
5 צבלי העיתות
לילדים גולדות,
ותקפת תמיות
בפער גאנחות,
ונבוי קאנדות,
10 אקניב לו תומות,
תלב צאן בקרות,
טלאות וקדות,
ונגה אם קידות,
ואקאמ השות,
15 גאנצוף ווינידות.

יב.

תבנך זה אדורו עולם
כפי כל בונור בלם,
ואם אקה קאוד בולמה

יג.

על דובבים.

למי אונס לאורה בתקפי,
אשען כבני שור בזבוקים
אפר לא ומנו רבב רוחין,
כל פהם יעיקני באיבט,
5 גיל עני ועפאי ריזין,
באנין אברוי שרי גאנט;
אברוח לאובל פט לרבי,
ועם בו יאללו ברכות ואבט;
יעיד ישותו בכוון נמי קאלו;
10 קראחים פאהבום או קראבום;
ולא קאץ לא ביר חאנט פנקרים;
פיאן ערתק מושטן לאה צקרים;
ונעטן בק אוכל פאשרא לאי;
ליאן פלמי וחת אקליל פאקים;
; כי אברא לאוונט לאויל;
ויהם ישבים אשאש הנטקט;
אבעה לאפקוי כי הווא זילט;
בקר רום שלגיטים או רבקיט,
לולו ואה אמי קון פאנט;
20 בבן אונקה לוייש בערכיטים.

על שוקים ופוקלים,
6 קראטקה לנגות סוד
אשר לא ספק גאנט;
ונייט גאנזות לי
ולא שב עבדה גאנט;
וראיתי בשזק (6)
7 קאייש ראה יונן סלט (7);
ויאת אוניה פלאה
ולא אודום ואשלט (8),
ולא אטפם דרור לי
בעת לבוי תרומים לרט;
15 עטה פלא לונטלא,
ונריאטה דביר אונט;
ויאבא בוי תפלחה
אשר עליי אמי גאנט;
ויאקניש ואונזיך
20 כסוד עפי וטנקט;
ושם אבר ונארכט בפ'
ואבזאה בלב גאנט.

(6) פגתו על תורת ה' בגנילות צילס, כמו כתבו גם את כתיבת

סילוט (דניטס (8)).

(7) כו"ט אלה, כו"ט יעקב, וכן כלם, סוכ סלא כתומות, וכו'

סולמו כרך"ע נפלוותו לומצע (1) (ב): ניל' יכול לדעת מה בסיס עז

ובלמוד חננות פדסה שרכס כמו כלם נלנות כל זוית המpta.

שְׁנִירָה עֲגַדָּה

מ. זיכר לך עזם,
ואם גרים חטם,
בזיווקם חטם,
כלאים ומפיקים •

וְאַנְבֵּי כּוֹסֶר
לְעִינֵּי כָּל בְּשָׂר,
כְּבוֹד הַזָּדִיק סָר,
וְשָׁוֹן עַלְיָהוּ הַזָּרְקִים.

וְגַבֵּר מִחְשָׁבֶה,
לְאַרְפֵּן וּלְרַחֲבֵי,
וּמְהֵר לֹא אָפְתַּח פִּי,
שְׁבֵן בְּעֵינֵי צְמֻקִים.

(ה) כל מי שופט הרכלים מותי, אף פניו טיכנוק שוכן בכתומות
בצפתות, כמו "ב" (חולון סג') נחות ("ל' פנות") בכתומות קיפוף,
וסתעס כמ"ס הויל: "עתה שחקון עלי געדייס".
(כ) גוותה היל נפוץ קו נכויס ובפליס ווועויקס זיס, מטה קז
קעמניס ייזומעטיס,

אקלוני עופות,
עדי חיקימות,,
על ראש אשופות
בנין עליה וורקים.

וּבְרָבֹות טוֹבֶת
יַחֲשׂו בְּאַבְקָרִים
וַעֲלֵךְ חַרְבָּתָם
פְּנִימִים יְפָרִיקִים •

ת. לאנשי לב פטו,
ונזירים נמעטן,
אבל שמנינו בעטן,
אשר ציה עורךם ו.

שִׁירֵי עֲנוֹן

כ ר. הילא נפתחה זולל
קירות קבש חילל
שוב לו ונקלל
אנשים צדיקים

כלה
במו שבעי, ב'עכו,
ונחיש עמו,
וניחשוב עם מעכו,
100 גברים נערים.

כג.
וְעַמִּי בְּקָם שִׁים,
וְעַמִּי שְׁקוֹן בְּצִדְקוֹת,
אֲשֶׁר־חַסְדֵּנוּ בְּרִיחָשִׁים
בְּהָא בְּתַדְקָהִים.

כ. גענין ענינה בז' ,
עלינו גען לבן ,
בקערבו שטן אַרְבָּנוֹ ,
ונשלה תְּפִירְוִים .

כ. בָּנָר אֵל לוֹ פְּתָנוֹ,
בְּעַת שְׁאַלְפָנָנוֹ
בְּפֶרְקָב, פִּי שְׁבָנוֹ
לְחֻזְקִים וּדְחֻקִים. 88

כג.
ובאים אין קבר
לכל תקם הוא קבר
באדמת בון קבר
שלוינו שוכנות

בב. זאלן קא חניך
ענין, קם שיגב
וורכט על בל גב
וחחישט בענינים.

כג.
וְתַרְקֵה וְבִשְׁתָה
לְעֹמֶשׁ נְקַדְּשָׁתָה,
אֲשֶׁר לְכָבֵד תְּשִׂתָּה
לְאַחֲרֵ בְּרוּגִים.

רבי אברהם בן עזרא

גראן
ילבנה
וישם
אסטר

לְפָנֵי אֶם אֲשֶׁר,
בְּהָרִים וּבְקַרְבָּם,
15 יַעֲפֹן קָם סָופִים,
וּרְזֹעַן בְּבָרְקָם.

וְעַתָּה נִפְלֹתִי,
לְעֵקֶר שִׁפְלֹתִי,
וּמְתֻנוֹן הַפְּלֹתִי.
לְאֵל בְּמַעֲשָׂקִים.

ב. לפניהם בגערים,
היכנו תי שורדים,
בעזר העברים
נתפים בענקיים.

ג. בכל מקום גרתי
ט פקלרים מפלרי
ו. סודות הארץ
וכראי מזകים

(ה) כונתו, אף כי מילוי דתותינו מג הפקידים וככלכxis, פ"י
מבדיל אהומם וגופכם נתקעה עד בזילון אסוציאציה לדין ר' בר, בסוף
מוארכג'זילן.

יב. 45 וְחִתּוֹנָה קָפָה
בְּמַטֵּן אֲגַבָּה לְפָתָה,
וְגַשְׁוִי גְּבָרָה
וְגַרְבִּי אַלְמָנָה.

גביר פְּשִׁיחָות,
גביר דבר אחות,
גביר משיב רוחות,
לחיות נങקים.

ד. געל פיו נשמעות
צפוניות כל בעות
קביה אל, יוניעות
קעוויתו ניקם.

וְאֶקָּחָיו פְּרִים,
וְאֶקָּרְיוֹ שְׂקִים,
וּמְפַתֵּחַ שְׁרוֹת
יְבָאוּן בְּגִקְעִים.

ה) מגד זיכר נא סכיות וולות וקלות, והן נמלות, תוך גלגול
קוץ לחם מה רעב יתחנן כל עך.

ביהשפטתו, 125
לכ' ראה אורה, 126
כלא כל קרכחו, 127
ובישיל חפוקום.

במה, 128
תטרן תזרה, 129
כל יתני כקרא, 130
וזאת אושׂו מורה, 131
בבאים בעזים.

לה, 132
יעקומי בותה, 133
ונגע עד עבות, 134
ולא בע אבה, 135
ובפה פרקליקם.

לה, 136
בלפת הפענה, 137
אעיר עיסים עירה, 138
בפרחות הוא קרא, 139
לפתים ובלשונים.

מה, 140
ואב מלא ברוחים, 141
ישלים בחוכמים, 142
אבאות נדחים, 143
שׂוּנָתִים.

מה, 144
ופקחות וסמל, 145
וידה פסכל, 146
ומפלמת חקל, 147
וסורון מזוקם.

מו, 148
ופה חמוץ שיריט, 149
על עיר גברית, 150
ואלה קתריתם, 151
לכניות זרתקום.

מו, 152
אנני לא חביבות, 153
ברי חכם שרטוט, 154
זעם שמי שתקיטם, 155
זקיי גדרקום.

(6) כתימות.

לה,
ונאשיה ערשה,
עלי פירוי גשאה,
איך היא נדקהה,
זא' והונקומה.

לה,
השגבנהו ארין,
ההוא אף שם דאן,
יבבון חפרון,
יעיד בו כטיקום.

לה,
לעכון גטוקים,
שמי עשי אדים,
לפלט נורדים,
חטודם השוקום.

לה,
ובכינוי צער,
קאות בי הניר,
זא' ואש אשכזר,
הנבי נשוך.

מו,
אקה על זכה,
הה באנדרה,
בלבותה הויה,
שלאם נזקוקם.

מו,
הלהות נזקוקם,
ויזה נגאט,
פנקה נגאט,
לברא ופזרום.

מו,
הנום שגען,
וינה זה שגען,
ולרפה גנייה,
במו בתהנוקום.

מו,
ביבה שען,
ונעעה בבה, 147,
זאת גקה גקה,
גוך לנטיקום.

(6) סיגטו יי פ' ב' בצת מוקם להמשיכון, גלו טו צינק
סיה לכא, זא' עלה נס ופמאה.

נו,
גירו יפלו,
סתם שהקסילו,
אחים נבשilio,
לשון פטלאים.

נו,
ברעינו בז שבעו,
וירקם לו פהחו,
וכחנות שלוו,
ונכלאו טרוקם.

נו,
זאמ פ' תאמינו,
גניבורו בנוו,
ויפסה תבינה,
וילבושים גנום.

נו,
תנו לו זם נלא,
לאשה בת חפהה,
בנו לו בית כהה,
צשו שם אהינום.

נו,
ונזרה עמי עשו,
לעת קראות עינוי,
סיר פינוי אשוני,
ונאלו בזוקים.

נו,
זאמ זה אלען,
ומושה פשגר,
ומותה פמן זר,
ענכח גנוקים.

נו,
קבות לוי תושב,
ונענעל פחשב,
זא' ומי נבזבז,
זאמ און פטוקם.

נו,
כני אל עיבוהו,
הכי און במוו,
ויפסה דחוב הוא,
בכני אוקם עזקום.

(6) יי יונט אס זכ' בתוכה, או לאווט זרעדיל או זרכס זן
טפוקים גלו' לעות תפוג.

מו,
בריבי עס עשו,
וואל נא תרניין,
ענו פן בזק�ו,
ונקיי בז סוקום.

מו,
בקלה אדתקה,
בקריה קבקחה,
ויר יקשל פטם,
ונצףס גתלקום.

מו,
כני לב להלאה,
קלבלות סאהה,
איך און זה זאה,
זא' קדר לא בזוקם.

נו,
זא' יונח בלר,
וינ' פל' חסר,
זא' דקה אל ספר,
זא' זא' סוקום.

מו,
ואב מלא ברוחים,
ישלים בחוכמים,
אבאות נדחים,
שׂוּנָתִים.

מו,
ופקחות וסמל,
וידה פסכל,
ומפלמת חקל,
וסורון מזוקם.

מו,
ופה חמוץ שיריט,
על עיר גברית,
ואלה קתריתם,
לכניות זרתקום.

מו,
אנני לא חביבות,
בר' חכם שרטוט,
זעם שמי שתקיטם,
זקיי גדרקום.

(6) כתימות.

ס. לְסַפְתִּיל סָקִים /
וַיַּאֲכֵל בְּשָׂמֶח /
קָנָא אֶל וּבְשָׂמֶח /
אֲזֹר לְאַגְּדָה /
240 בְּמָוֶר שֶׁר הַפְּשָׁקִים .

ס. רְשָׁמָן /
וְאַלְפִּים שְׁמָן /
לְבָבֶם וְאַלְפִּים /
255 אַלְפִּים גַּתְּגִים /
בְּקָרִים מַפְּקִים .

ס. בְּצָלְלָה תְּחִי /
בְּצָלְלָה יְסַלְּבָם /
מְשֻׁרְךָ יְסַלְּבָם /
עַד עַד אֶת תְּחִי /
260 עַד עַד בְּגָלִי נַזְקִים .

ס. וְצַבְדֵּוּ זָה בָּאֵל /
וְלִבְתֵּה מִן יְאֵל /
וְעַדְתֵּה יְמָנָא /
צְפָע אֶל בְּתָקִים .

שְׁרִירָה קְשִׁיבָה
עַל הַאֲדָר .

ו.

תְּמִלְתִּי נְכֹזָה /
נְשִׁיעַ בְּבִרְכֵי נְכֹזָה /
וְכִי אַזְלֵל אֲנֵי דְבָעָת /
2. יְנוּנוּ יְמָנָה תְּקָה /
אֲשֶׁר צָבֵחַ בְּאַסְטָמָה /
פְּדוּנָת אַטְזָבָה תְּקָה /
לְאַב יַעֲזֵק בְּמִזְבְּחָה /
לְעַת כְּמָא נְתַת מִזְבְּחָה /
סְלִיל אֲנֵי
10 נְעַמֵּי אֲנֵי קָא /
תְּקָרָא וְתַדְרֵג נְרוּמָן /
וְרַכְבֵּת לְתַבֵּי לְשָׁמֵן /
וְאַנְשָׁלָם בְּמַעַטָּי /
בְּשָׁבָד לְלֹעֵג יְמָנָי /
15 וְגַלְעָד מְחַפֵּד גִּיאָי /
וְמוֹסְמָה בְּלִי בְּכָה /
כְּבָדָי גָּלָזָן וְלָלָה /
וְלַפְּיָעָז יְקֹודָר וְלָלָה /
וְאַדְרָא אֲשָׁרָת וְאַדְרָא אֲשָׁרָת /
20 וְגַמְשָׁא אֶל בְּנֵי הַכְּלָל /
אֲשֶׁר אַזְמָע לְקָרֵשׁ וְאָ

טו.

פָּה לְיִ וְלְתָנוֹת נְקִים וְלִלוֹת /
בָּאוּ בְּפִשְׁעָות חֹרֵי לְבָלָה /
וְתָנוֹת אֹתָהּ בְּלִלוֹת .
אָתוֹ לְבָדֵי הַס נְנוּ וְנְמוֹתָה /
6 נְגַתָּה, וְנִשְׁקָרְבָּה בְּנְתוֹתָה ,
אָסְרָא אַסְרָא הַזְּמָםָן וְשָׁלָף עַל פִּי /
קָרְבָּן, יְסָדָ פְּרָטָם אַבְּחָה בְּקָאָבָי ,
קִוּם בְּנִי שְׁזָמָן אַחֲרָי בְּעָרָאָי

טז.

בְּאוֹמֵי אֶל תְּמָרָר
וְאַפְּה בְּזִיסָר ,
בְּגִוְיָיו תְּאַבֵּל אַש
וְאַתְּ חָזָב בְּנָר,
6 וְלֹא צָלָח לְלָל
וְיָנוּ לְבָדָן קְחָסָר,
וְתָעָה לוּ קָה
בְּנִים גַּם בְּתָר,
וְתָשָׁאָר בְּלָן
10 בְּמָוֶר אַסְרָא
וְתָאָרָת אַזְרָא
בְּמָוֶר בְּשָׁמָר ,

שידר ענו

אָרוֹקה לוּ, וְאַנְנָעָלה,
בְּנָצְבָּא בְּרָכָבָמָה,
בְּנָשִׁי שְׁלָהָה בְּלָלָה
25 בְּכָי, וְלָל בְּהָרָהָם הַרְלָהָה,
אַנְנָעָלה לְקָרְבָּה .

ו.

אָבוֹ הַבָּן קָרֵב לְסָעָד,
בְּיַ אֶל מְפָה וְרָמָן
אַתְּ בְּנָה וְתַדְרֵךְ אַשְׁר
אַסְבָּא אַתְּ וְאַזְקָן .
3 אַנְנָעָלה לְקָה אַבְּרָא בְּשָׁוְשָׁנוּ גָּלָה,
הָה אַקְרָטָה פְּרָי בְּנָי בְּלָל בְּלָי דָא אַלְהָה,
כְּיַ חְשָׁבָה לְעַת וְקָהָה תְּיוֹתָה לְרָתָה וְמָקָה,
אַד לְרַיךְ בְּגָאָה בְּנָרָהָי לְקָדָה .
10 לְיַ אַדְרָא וְלַפְּחָה לְבָי
וְלַגְעָע נְקָתָה אַזְקָן .

בְּבָתָה אַפְּהָה בְּקָל גַּבְעָ וְאַלְלָא בְּהִ נְקָה,
בְּגָרָרָה וְהַשְּׁלָשָׁא אֲנֵים מְתוֹת אַגְּרָזָה גְּרָהָה,
וְאַתְּאָתָי מְקָרָקָט לְקָרָקָט וְעַדְשָׁי אַלְלָי הַוְּבָה (ה),
עד שְׁהָבָאָתָי אַל גְּהָוָה לְלָהָה וְיָסָס בְּנָהָה .

(ה) בְּגָרָרָה, כְּוֹמָתוּ כִּי נְמָה לְהַגְּנָה תְּמָזָה (חַזְקָה) אַמְּנוּ וְיָמָה וְלָהָה
[בְּיַ אַבְּרָהָם אֶבְּרָהָם]

10

שער הראש הפק לבן,
על בן אַקְרָא רָאשֵׁי רָאשִׁי,
הַגָּהֶה דָּלָק אַחֲרֵי לְבּוֹן,
ברץ תְּעַבֵּר את הַכְּפִישִׁי.

1

וְשַׁעַם בָּאָבָלָם יַלְפְּשֹׁו לְכָן מִקְרָם
שְׁחוֹר, וְהַיּוֹם אֶל גְּבוּנָם בָּאָמֵן
וְאֶל מִזְרָחָה קָצֵב, מִלְּאָבִן יְמִין
וְאֶל מִזְרָחָה שָׁבֵת, לְבָשָׂר שָׁבֵת;

۲۱

גָּדוֹלָה שֶׁכְּיִינְתִּים
אַחֲרֵי אֲשֶׁר אָשָׂוָב לְאַדְמָתִי,

ה

לדור דורוֹם שְׁנִינָה אֱלֹהִים
וַיַּעֲשֵׂה כָּתִי מְסֻבָּר סְפָרִים;
וְאַתָּה תְּיִזְמַכֵּר בְּקָרְבָּן לְעֵד עָרָם,
וְסָופֶר כָּל לְמִשְׁׁחָות וּדְרוֹלִים,
וְשָׁנָה צָרָה וְהַדָּשָׁה כְּסֵן וְנִשְׁׁבָּב.

שער שני

שירי ידידות

ב' ב

השיר האשכנז'י, אט הנדרודו"ו, וכוי, עין להלן ס' כו, לא
נודע לנו ערך הראב"ע אותו, ומה ריצה זו, אך לרעת פארגוונע
האה שיד על הין, ואחיהו נפץך רואין בענין עצומותה; אבל
אם נשים עין בקרת על השיר הזה, גראה שלא באו שנידם אל
התקר דבריו הראב"ע, וגס לא שמנו על לבם לדעתה את זכר
האיש יוסוף הנזכר בו אל נוכן; ואלמ כל איש משבכל על
אמת, וזה מיר ללבך שאון כאן שיר על הין כל, והאיש
יוסוף הנזכר בו היא יוסוף בן עמראן, אשר אינו בתה הראב"ע
עד שמו בחוריין, וכוי, וויסוף נזמנן גורשו לעליות, והחדר
לישוני בחוריין, וכוי, והשניא: כי יונן, וכוי, עין להלן ס' כה
בו, וזה ההארון שר הראב"ע ללבכון יוסוף בעית שהה צלינו בעיר

ה) עין כמ"ע גברון נבנתה 1887 (נ' לפה) וככפל פונדר בבראנו (נ' גטו).

בכיה תלאות קצאנין,
ואליה חולדות יצחק.

בעי קרעה פטני, אם גאנצקי גאנצקי,
בחלתו גאנץ אל פונבר זיטסאל אל אשנטזאי,
גאנצקי אישר דיאראדי לי, בקלה זונענונג זונענונג,
ו שטרכון עולם האשטי ווועט האהן זיין.

קלה שארי ולכבי
פائزר בלה יצחק

קעון אַשְׁר הָלַכְתִּי בְּנֵי וְחַפְצֵי עֲשָׂה בְּלֹא עֲזֹרִי,
בְּפָרֶס עַלְלֵי לְבָד אֲבָבָנָאָבָן מִרְיָה שְׁמַךְ פְּנִים
26 רְמֵת פְּנִים קְמֵט עֲזָרָעָלֵי יְבָעֵז בְּן פְּנִים,
הַוְּה חָנוֹן וְאַמְּהָה לְלִבְתִּי בְּלֹא הָרָי.

עורך גער אונט
הביבט בענבר לאזען.

10

אלו לפי אידי דבאי עליון,
לא דרביה גבל אנטיש ונטה,
אך לא למי מה בלבד בות ברית,
ובן לרבעי נראת הרצאת.

וועשה טוב ופיקטיב ליאורים,
ופניריקם ברוך פלאה,
ואנדראלס הפלרים נס בורוייס,
ברקודה אלתומים לאטני
לטנטיך ואונדז פאנדריסט.
ווענוויל מיטטבגען גראטה,
ואנדראס הווע אל עלי סדרוייס,
כמא ער בה צוונען ציטירר,
ולפריש עוד פשטט כל הפלרים.
וותשטלטהי באַגבעת נאָרְפָּס,
חישע באָות וועוד אַבען וועזרוייס,
שטען ששיין לְפָנָיו ר' ס' ברויז,
שנני רענן שנטן קפקד אַסְטָרִיס,
בְּוּסָם שְׂשֵׁי בְּוּסָם נוֹבָה וְסֶפְתָּה,
וְלִשְׂרָאֵל בְּרוֹזִים גַּס פְּתָרִים.

הנושאים דן הצעיר בוגר פמונטנון

בְּנֵי שָׁשׁ בְּנֵי אַיִן וְנֶזֶר,
גְּזַנְיָה בְּמֹלֵט לֹא בְּאַדְנָן,
חֲמַסְתָּן לְזַרְעֵי אַתְּ דָּרוֹנִי,
וְהַתְּמִימָן אַיִן אַדְעַת חַצְקָן,
וְאַם קָלָה שָׁאָרֵי עַם לְבָבֵן,
אַדְמָזֵן לוֹ רְאֹור עַמְּתָפֵן.

הַבְּנִיאוֹ אֶרְיָ אָדָם
אֵל מִפְּנֵזֶת לְבָן אֲנוֹשָׁה,
וְשֵׁי עָזָד, וְקִיהָ
גָּזָל כּוֹרְאָה בְּגַשְׁתָּוֹת"ו.

המלומת: "והזה גואל מרפא הנפשות" סובב על הזרע
אהוד הוא הין, ובו כוננה הראב"ע ביע ללביתו מה והם בשירות:
"אם הנדר" רק את יודתו של השער יוסף, אז אין כאן אין ממש,
אין היה בינו לבין פטרוי נפש, ובין ישמה החיה (ג), ובאמת
הזה השער יוסף או מרפא וגוזו ללוב לאנוש, ונואל לדוחה לא-
בבזוב נוכנו פורטני, ועל ידו שבח הראב"ע במעט את רשות:
ומסתעם וה בינה אחותו יוסי' ב"שווים" אמר הנדרור, בשם שם וצר",
התהוא קרבן הכהוב: "שבש צדקה ומרפא בכנפיה" (ה) ובכדי שקרוא
פעעה לתפנס את יוסי' ידרון, ביש צבנת פעעה על שם החכמתו,
בן קרא הראב"ע לירידיו יוסוף בשינוי זה, ביש פדריה וודעה על
שם החכמתו וסובב לבו, כי פדה אותו תחמוד מפיורי, והיה מורה
ולו וודע דעת.
על השור: "שבש ביום" וכו', עין להלן ט"י בה, הרי
פראנעם את משפטו שהוא שר אהוביו; והוא השיר האחת תחלה,

(ה) וכונתו כי בגנין ובסוף פ薩 נזונות רכות נזוננו מרוי לא בדין
אפסון.

(ג) משלו (ל) (1), קרתת (ו), וזהו חומר גלו ג' כבב' כבב' כבב' כבב'
תבכ' וכו', עין הפלן (ס' כט' ליט' פ' ליט' פ' ליט' פ' ליט' פ' ליט' פ' ליט' פ'
גוננות.

(ד) מלוט' (ג' כט' ליט' פ'
לט' פ' ליט' פ'

ובותחים במקודם; אבל אם נבוא לירושה מה פסוקין, או גראה על פניו או, יتن' כי הגראה מן השיר הקודם "בבש ביזם", חורל השיר יוספ' לכטב להראב"ע מכתבים, מטעם שהיה לו כמעט הרעויות עליון, והוא אמר לו הרaab"ע ש' בשירו: 'למה בעופך לב רחיזה', וכן בקס אמרו שם לאמר: 'פְּרַק תִּפְתָּח בְּגָנְאֵי אֹו שְׁבָה, אֲתָה נָגֵן לְךָ וְאֶת עַזְנֵי יְסֻפֵּן', נגראה לו מין שרואו זה ייל הרaab"ע המהalloc'.' והגיד לו ברומו שיש לו באמות מה להחרעם עליון, ואיך על צורת לבנה החשוב עיניה, ובונתו אשר שוחה ווקה ונזה שיפש, וזה הרaab"ע יידיוו הוא הלבנה המכבלת אויר וטבו מבנו, ואיך תACION עליה עוננה; והראב"ע עתשי לו בשירו והוא אמר אלילו: 'גורה החיתני הדרא נזום התבר', 'היא הערת עלה אוב ענו לך', עי' שלא וכחוב ילו משלומו התבר, עניין החשב במתה, והוא בובי הספו וטוב לבו, הריט והעלטה האנאות העני מודכו במעטCKERיו, יע"ב בעלה אוב קראו להגבוי יוסף, ואיך ישכח הסרו לנגן.

גם על השיר: "איך ישלו" וכו', עיין להלן סי' ל, אבל מפוזרנעם שהוא שיר אהבים, ואחריו גם משך ראיין בכל ע"ש); אבל לא שמנו על לבם לראותו, שלא שיר אהבים הוא, רק שיר אהבל וקינה על מות אדם יקר מינו, והוא השיר יוסי' בן עמרון, וכו' יציא הראב"ע לכאן בפרש מורה, על שם ונדר צבי חן ידרון וופסוק. ואברהם חמדתו וכל הקווין, ובמו בשיר הקודם יגינה אותו: עדתנה כור", בן יאיר עליו גם פה בקינותו: "צדר הכרור"; וכן קראקו אותו פה, צרי וטמש" במו ש, וכמו שאמר עלי' בשירו

ע) עין ככפלו כנוכך (נ' ק').

(ג) וכפי הנראה מתקן השירות האלה, היה האיש יוסטושבו ; נגמר תמכה ביעי, ננידר ושר ורב פעולם, וגם משורר גדול
ויהראב ע' קרא אורהובשם "גד מערב", והיה לו בן דצמ"ל שלמה ;
והגביר היה יוסף חכם את הראב ע' יודין ברוב כפק, כי היה
לו אח ורוע ואח אהנו מאיד, גם הבטיחו להיו ליל
לערע על דרכו, אשר זה היה השם הראב ע' מא, לעברו
בארכזות שנותה (ב), והוא יוסטה ווילען בימי מסענו ומנוו, כי הוא
היהו לו תמיד לנים ישעות, וופדה את נפשו כלב דרא.
והיו באשר הצעקו הימוט הראב ע' והיה נערך לכפק
מאיד, שלת שרו זה : אֵם הַגָּדוֹלָה אֶחָד יוֹדֵן וְבָן מִנְאָרָן,
ויהוא לא שר על היין, ומומך לענטן, להוציאו שעיבוד
למיינן בעית צורה ועין, ולגלאו את פניו מלחצון ותוקן, יען
על זו הדוחק נדור למחריקם, וכמושע דיא בכרתו ישבהן ; ע' ג
עליו פוזרו את נפשו מודר, ואת אפר לו בשרו : בְּתַחֲנוֹנוֹ
לְיַוְמָה, הרכינה חרוי השור אבורי לו : הַנִּחְפָּךְ שׂוֹאֵל אֶחָת
מכחודה, ז' מי היה גואל בלעדין, ומה לך להתגאל בדרכיו דוי
לב', כי ע' שלוא יטלח לו כהה כפק, גוא מתגאל בדמי אחים
ההה לב, ודומים מה תרתי מושמע, וזה אמר ג' ב' הראב ע'
לייספה בשידור, אי יישן' לאמך :

(ה) כפי הנראה י'ב' בגירור ה'ה כה' פירושה ה'ג' פוטו', ס' סקירה ג' פוטו'
ב'ל'ג' ע' מערך, וכן ק'ל'ת'תו ב'ב'ל'ו' "יל'ג'טאל'", עין' מהבה' ג'ג'ון
ב'ל'ג' ס'ס'פ' ס'ס'פ'ן ל'ג' ז' כ' פוטו'ן (ז' ט').
(ג) וכמו ב'ל'ג'ר ב'ל'ג'ע' צ' ב'צ'נ'ג'ן ל'ג' ח'ג' ג'ג'ומ' ו'ל': ו'וד' ג'ג'
ב'ל'ג' מ'ק'ו'ג'ו'ג'מ'ת'ת' מ'ל'ג'ל' ה'ל': כ'ד' ג'ג'ו'ג' פ'ג'ג' מ'ס'ג'ו'ג' ו'ס',
ן' ג'ג'ו'ג' ס'ב'ב'ו'ג' א'ג': "ס'ת'ג'ג'ו'ג' ע'ג'ל'ו'ג'ג' ב'ג'ג'ו'ג' ו'ס', פ'ג'ג' צ'ג'ג'
ב'ל'ג'ג' ע'ג': ע'ג'ג' ל'ג'ג'ג' מ'ג'ג'ג' צ'ג'ג'ג' מ'ג'ג'ג' .

אהרי נס האיש, ולדעת רואין הוא שיר לאוהב בלהי מדי
שברן גן; אבל לעתה האוהב הזה, הוא השיר יוקף בן עמנואל
תגנובר. הווא ולא אחר, ועי' זה ונבח את עין השער דהוב.
אגם מוצע ההל הראבא"ע אמר שיריו וה במלת שמץ, וכן אמר
בכו עוד מוד: "שמץ אנטו" וכו', יען כי זו יונגה הראבא"ע את
ההדר יוקף בשיריו הקורוב: "שמץ בעין רענן", וכן אמר שם: "כל
אתה יונגר, וכן קרא את יונק בשיריו אי יונק" שיר לכבודו,
בשם ר' מעריב; והנה הראבא"ע כתב את יונק מאר, וכן
נדראה מן שרוי זה: "שמץ בזון", צעדו יטומ אתרדים יוקף וידיו
לא שלח לו אתנית שלום, והראבא"ע כתוב אלו ולא ענחו, או

אֶת-חַנְקָה לְךָ וּלְאֶת-מִגְנָן
אוֹת בְּחֵזֶק אָנוּ וְמַעֲבָנִים

וְאֵת שָׁמֶן נִרְאָה עַד לְהַלֵּן תִּהְיָה הַרְאָבָע אֲכֹרְזִידּוֹת מָאֵר
לְיוֹסֶף צָבֵי תּוֹן, עַד שְׁבֻמָּעַת דְּצָאָה לְהַתֵּן גְּמָשָׂא בְּפִרְזָעָנוֹ. וְעַתָּה

במותו והיתה אהבה זו:
 אדר' שר התקודת יבוא בדוריאן של הרaab' ע' כיד השור:
 שורה התהנני' וכו', עין פה להלן כי שם. אשר געלטה מנתנו
 בוגרתו מאר' ואך כי פגאנעם ואיזון הראו לדעת' ישאול שר
 אדר' בבל' ומ' לא העוינו' מאימתו, והודיע' היה נשאר בסתם

ה' כטט מלון גולדן, סטט מלון, ומלון סטט מלון. סטט מלון גולדן ומלון גולדן ז' (לוד) ומלון גולדן ז' (לוד), פלאין ג'ס' מילון בענין דילובן.

מאנאשוי מורה וחוט, כמו שאמור עליי הראב"ע בז'יר, א"י יקנ'.
 לאמר: "כבוד זהה הדרשת כאב קדוק" בוכ' ; והנה קפה לקלל
 דעת פרגען שיזנק גבר זה, הוא ע"ה בבן ויהודה שר והוויסים,
 אשר לבבבו חבר הראב"ע את ספר "השת", יין בעור בדריש
 בברותת מקום שישב שם הגבר הזה, לא ידעו והוויסים שפת
 עברוב, וזה יכוחו הראב"ע לעז שיר בונה, אשר בו חרוזים בלשון
 עברוב; אך הגבר יッチק שנה הראב"ע אליו, בעת היה איש
 אחד והוא ישב לא רוחק מקום השור והוף.

הויא לנו מזה, שהמשת השורוט אלה עלטל דילך
 בקבנה אחד, ועינן קך ונכבד להם, ועל ידם יגיה לנו מעט
 אדור על תלות הראב"ע, וגם נראה מי ומני הוא בתומכי נפשו,
 ביבר עיגנו ונודע.

שִׁילְיָה יְדֵינוֹת

פלוטו דס טרניצ'ט,
 לא יגולן טראפה גלוט,
 בא שבען גרבוטים,
 הום תל עזע קהקדשאַט,
 קדרה מעקה
 זע גאנט לְזִבְּחָה אַפְּטִיט
 גאנט ווועגן.
 האיאָן אַרְטָה אַלְּטָה
 פְּרוֹתָה לא אַפְּשָׁתָה,
 עיטו עיד, זונעה גאנַל
 מְרָאָה סְפָּרוֹתָה,
 נְסָסְפֵּרְטָן יְשָׁאָל
 חֲמֻרָה עַם קְדוּשָׁות,
 שֶׁר אַלְּטָה, זְנָה אַבְּעָדָת,
 וְגַעֲרָה וְמַפְּרָה
 אלְּלָה, וְחוֹדְרָה כְּלִילָה
 מְסֻתָּה גְּאָלָה.
 20
 פְּקַדְשָׁתִי קְדָמָנוּ מְלָאָכָה
 רִיכָּאָה בְּבָאָלָטָה
 זה השׁבָּה והָרָשָׂר גְּלָל,
 זה נְפָאָה קְשָׁלָטָה
 25
 מְקַרְבָּהוּ לְבָלָטָה חָלָל,
 לה יְזִיף הַקְּלָלִים;
 נְגַרְעָה לְקַפְּתָה גְּפָשָׂט
 כי אל קְרָמָן.

בגינטו : "אם הנהור", שהוא יוכף יפה תאר מואך, בן יאכט עליו פה

לְבָנָה יְרֵדִי שְׁאַל
הַאֲרוֹן וְלֹפֶת הַמִּזְבֵּחַ

וְאֵת כָּבֵד כֹּנֶגוֹן פָּה בְּשִׁירוֹ: »נַפְשִׁי לְלִפְנֵי פָּרוֹת וּבְפָרֶרֶת«, צָדָא
תְּהִרְיוֹן מִשְׁעָמָן, כִּי וּסְפִיקָה בְּטֻמָּה לְבָוֹ פָּהָה הַמְּדָד אֶת גַּבְעָן יְהוּדָה
מִכְלָל עֲרָה, כְּמוֹ שָׁאֵמֶר עַלְיוֹן בְּשִׁירוֹ הַקּוֹדֶס: »מִזְחָה גָּנוֹלָה וּבָכָה«,
וְאֵם הַרְאָבֵעַ רָגֵח לְתֹהֶה בְּעָדוֹ בְּפָרֶג בְּשִׁירוֹ, עַד שָׁמְרוֹבָה גַּעֲרוֹעָלָה
בְּפָרָנוֹן, אֲכָל בְּפָרָסְפָּרָסְיָה בְּנֵי-הָהָרָן, וְכִי כָּבֵד אֲרָמָנִינָּה שְׂאָלָה.

ועל פ' הדברים האלה נזכיר ג' בא כנות הדורות, "מנדרון בתקון מישורה" וכו', עין להלן לא, ובידואן של הראב בעי רבבו מיר אחר שירוי הקודם, אשר לרעת פראגוט ואחריו נמסר ריאון, הוא שיד עצב על פריחות איש נכבד וטענו יזק: אבל לא ראו עיניהם את בונה הראב"ע בשירו הנבלא ההוא, ובאמת אරורנות השיר ווקף, נישאר הראב"ע בל' משען ומשעינה, קרובה אפואו כסבב, ומיצבו היה בעאר, או פנה בזב בפיזיו שיריו זה, אל גבריל אחד וטענו יזק, וזהו היה גביר עזבו עזבו איש החם, וטענו מאורן שעזעו למן אחר מות אודבון.

וְאֵת אָמַר הָרָאָב^ג לְהַגְּבִּיר יִצְחָק בְּשִׁיוֹ: "מְנֻדָּר אֲבָנָה בְּחִקָּמָשָׂה", הָא דָרְדוּ הַשָּׁר וּסְפָּר שָׁמֶן, יָאַבְקָו עַמְּוֹת הַלְּאוֹת,
עַן הַשָּׁר יוֹסֵף הָהָר תְּבוּד שְׁמָשׁ זְדָקָה לְמַמְתָּרוֹן, וְעַתָּה בְּמַוּתָּה
עוֹבֵר אָתוֹ בְּמַזְקָן, וְכֹבֵד אַפִּיק זְדָקָה, הָא הַמְלָל הַגְּבָעָה יוֹסֵף.

三

לך יופי זו עשרה

לְשִׁזְבָּן בְּחוֹר בְּבָנָיו,
וְבַיִת קְרָאֵן כְּבָר אֲמֵן בְּבָנָיו,
וְקְבָרֶבֶב קְשִׁיר בְּבָנָיו,
וְסִמְמָה גָּדָר בְּבָר הַדָּר אֶל בְּבָנָיו,
לְלִבְנָה לְחַדְּשָׁה קְחַת קְחַת בְּבָנָיו,
הַרְבָּה אַלְיוֹן לְיִזְרָעֵל אֶל בְּבָנָיו,
חַלְלָה קְפָאֵן בְּצָמָא וְצָמָה,
וְלֹא קְפָות, אַבְּלָא בְּנָיָה וְבְנָיָה;
שְׂסָמֵת בְּשָׂר בְּנוֹתָה לְלִיל וְאַוְתָּה,
לְהַקְיָה בְּפָקָדָה בְּתָנוֹתָה,
גְּדוֹתָה אֶל וְאֶפְכָּתָה לְהַלְלָה עַל יְלָעָם,
שְׁבָרָה אֲמָעָבָה דְּרָתָה אַבְנָתָה.

三

עורך להנ"ל.

אי יְשֵׁן מִתְהַלֵּס,
אי שִׁיבָת עֲגָבִים,

אֲשֶׁר חַבְלָלָה, כ'
אָמֵן בְּטוּשֵׁי
וְאֵין אֲשֶׁר קָצֵן (ה)
לְעֵזֶר, וְרֵא אָשֵׁר
קָפֵר בְּשָׂרֵר יוֹמָר,
בְּסִי לְבַד אַזְכָּרוֹ
לְזָרְזָה.
וְהַתְּאַקְרֵב לְיַקְרֵב,
מֵה לְהַלְּחָאָל
בְּרֵפֵי זָהָב בְּלָבָב;
מִן סְפָרָה שְׁוֹאָל
אָתֶה, אָתֶה בְּכַרְבָּחָה,
מִי יִתְהַנֵּה גָּוָאָל;
הַוְּאֵל בְּהַדְּבָר,
כִּי בְּהַאֲיוֹן בְּלָעוֹן
לְזָרְזָה,
שְׁעִיר שְׁפָת שְׁנִי
רְאוֹתָה וְשְׁנִוְתָה,
קְנָאָר בְּכַדְלָל עַז
קְנָנוּ לְמִלְפְּתָחוֹת,
קְלָל בְּמִפְּטוֹחָה.

(ה) חַבְקָן סְכָנָה.
(ו) צְפוּ כָּאֵן מִינֵּת חַבְקָן וּמוֹסֵי (תְּלָלָה ט' ט'). וְאַמְּרוּ בָּאָנוּ וְאַמְּרוּ
בָּאָלָה שְׁדֵגָה (דְּלָדְלָת ט' ט'). וְכוֹנוֹת: (ו') הַשְׁוֹר גָּלָה הַחַבְקָן
סְכָנָה, וְהַקָּרְבָּן גָּוָאָל הַמְּלָאָה, כָּאֵן יְלוֹדוֹ יְסֻף רְגֵל
קָאָן מוֹתוֹ חַמְּדוֹן,

קָוָם בְּאַבְיָן עַלְמָה בְּסַבְכָּה,
עַלְמָה בְּצָה.
אָנוּ אֲשֶׁר פְּשִׁירָה אַפְּרִיכָה,
לְעֵלִי קִשְׁוֵיד לְרִבְבָּת אַפְּרִיכָה,
לְהַעֲלֵה אֲנוּ בְּבָרְבָּרָה,
תְּגַנֵּן אֲנוּ שְׁקָבָנוּ תְּזַבָּח,
סְמִיא דְּגַוְתָה בְּחַמְּמָה (ט).
גַּהֲהָ אֲפָר וְדִרְרוֹת הַתְּנוֹן,
אַחֲתָנוֹת הַר, וְלֹא אֲפָרָי,
אַיְלָה הַשְׁעָה אַבָּן וְתְּגַנְּבָנָי,
לֹא אֲנוֹתָה וְיַחַד קְפָתָה
בְּגַנְאָיו אוֹ שְׁבָתָה (ט).
גַּנְתָה וְצִוְּרָה בְּפָנָךְ בְּפָלְחָת,
בְּשִׁלְשָׁה אֲלָלָת לְאַקְרָבָתִים,
וְוּמָס אֲפָה בְּמִפְּטוֹחָה,
חַבְבָּי אֲדָבָתִ אלְהָמָת
קָוָם אֲעַבְלָל לוֹ אָח (ט).

בָּטָן.

אַזְמָה חַמְּדוֹת,
אַזְמָה מְזָמִינָה

(ה) כְּעֵן מִזְבְּחָת הַתְּלָבָן (אַמְּכוֹן לְחָרִיש), וְסִינְסִיחָת (לְסִינְסִיחָת).
(ו) בְּמִזְבְּחָת (ט) הַגְּוֹשָׁה מִדְבָּרָה תְּפִתְחָה, כְּן גְּנָמָה וְכְן גְּנָמָה.
(ז) פִּיןָן בְּצָבָאות, בְּכָבָועָה, בְּסָסָר,

וְבְּשָׂאָל בְּטוֹבָה לְשָׂם
זְקִים גְּאָזָה.
קְפָאָתָה שְׁקָה בְּבָה
צְוָה בְּזָה;
בְּרַבְבָּר אֲשֶׁר לֹא יְכַה
בְּבָה אַתְּרָה,
בְּכָלְרִית אֲפָה שְׁמָקָבָא
אַרְזָי בְּלִיעָה,
בְּזָפָס לְעַדְרִים בְּפָשָׂס,
בְּיַי מְתַקְבָּחָבָב
בְּקָחָשָׁא בְּתַבְשָׁס
עַד תְּמָסָבָבָב.
בְּלָאָה יְלָה תְּבָנָה
עַל קָאָרָה פְּקָלָה,
פִּי בָּס בְּעַמָּה אַזְמָה
פְּהָ קְכָלָן בְּגָלָה.
וְלֹא יְאַתָּה בְּלָהָבָה
תְּוָנָה עַט גְּרָלָה,
כִּי בְּבוֹדָה וְתְּרָבָה
פְּאָב גְּגָה,
בְּן נִשְׁבָּב אַלְזָס אַתְּ שָׁמָן
שְׁלָמָה פְּיִינָה.

בָּה.

אָס בְּגָדָד קְלָנוֹ
כְּלָל גְּפָל גְּפָשָׁה

רְבִי אַבְרָהָם אָבָן עֲוֹרָה
זְקִבָּב בְּפְרִזְבּוֹת,
בְּלָא אַרְתָּה אַזָּאָר
בְּיַנְוָר בְּרָאָן לְאָזָר
לְרִקְמָה.
מְגַלְלָה בְּגָרָל (ט),
אַקְבָּה וְאַקְמָבָן,
גְּעִינָן בְּגָעָר (ט),
שְׁבָבָן בְּגָלָן (ט),
לְחִוְתָה אַזְדָּזָבָת
(גָּס וְגָסְבָּן);
הָאָה הוּא עַרְבָּתָה מָרָה,
שְׁמָן אַקְבָּה תְּמָרָה
לְלָהָה.

בָּה.

עַמְּפָשָׁ בְּזָה וְלִילָּה לְזָה
עַלְמָן בְּזָה.
עַלְמָן אֲנָשָׁנָה אָזָה אַזָּאָזָה
עַל אַקְרָבָה בְּעַלְמָה קְרִינְיָה
וְלָל הַגְּזָבָה בְּעַלְמָה צִינְיָה,
לְקָרָה בְּגָמָה בְּלָבָחָה,
חַאָל בְּאָזָה.
כִּי קְפָרָה בְּזָה וְגָעָה אַזְקָה
בְּרַהָה בְּהַאֲזָה גְּלָהָה.

צונה ראש אֲהַבִּים,
לקט עם פָּרְפָּרִים
על ענן זָבְדִּים,⁶
בקה רבְּפָנֵי,
ענֵי פְּקָדֶל,⁷
גְּבָסָס לֹא אַמְּפָנָי,
כְּפָה אֲעַשְׁ אַמְּפָנָי,
בְּשָׂפָשׂ לְחַטָּבָנִי,¹⁰
אוֹר עַנֵּי חַתָּה,
טוֹסָף אַמְּפָנָי
גַּי, גַּת גַּעַתָּה,
כְּבָעַל שְׁפָתָה,
חַיָּה הַיָּה תְּגַלְּבָנִי,¹⁵
בְּגַלְּתָה אָבָעָנִי לְהָ
עַל צִוְתָה לְבָנָה
אַחֲרַבָּן גַּגָּה,
כְּבוֹד לִי גַּגָּה,²⁰
שְׁאַפְּשָׁ שְׁפָחָנִי
וְאַחֲתָה בְּגַגָּה,
פָּה קְרָנוּ (אַמְּבָדָי),
עַל צִוְתָה לְבָנָה,
בְּתַת קָל תְּגַנָּה מָה,²⁵
וְאַנְדָר וְאַבְנָי
וְאַשְׁר וְהַקָּעָא לְלָהָה.⁶

6) לטע עס ככינוס יעהו מלן נון מון—סוד יוסף וידיו—לטן קאנטן.
7) שין הכרוניות טפסוף סכפל.

5

אֵיך יָצַלְנִי
בְּלֹעֵי אַלְפָרִי, אֲשֶׁר
גַּמְפָּגָרִי;
בְּשִׁיר קְרוֹת אָגְדוֹר,
וְיָגָעַ בְּמַלְאָכָת פְּבָרִי,⁸
בְּלֹעֵד גְּבָרִי טָן, וְיִתְּרִי;
פָּר גְּבָרִי
אַיְזָר, בְּפָל גְּלָרִי
וְלֹא גְּבָרִי;
מְפָעָא אֲהַבִּים וְלֹא,
בְּזָה גְּבָרִי טָן, וְיִתְּרִי;
מְפָשִׁי פְּרוֹת לוֹ וְבְפָר
בְּזָה גְּבָרִי;
כְּלָל פְּתָלָלִי לוֹ
וְלֹא גְּבָרִי;
אַרְדָר פָּר וְפָבָר אֲקָרִים;
גְּבָרִי בְּגַרְבָּה וְפָרִים;
חַגְגָר אֲגָל, בְּגַרְבָּה
לְאַיְרָי,
לְבָאָא לְעַרְבָּי;⁹
בְּגַנְתָה גְּתָלָי.

8) גנינה הורגת בעמלות מוד כי מיל מות קידשו יוסף.

בְּהַלְּבָב אָגָב גְּזִיק
פָּרִיר, גְּמָרִין
חַבְרָיו, וּמוֹלָל גְּנָאָה
אַסְטָר וְבָקָר,¹⁰
וְלֹא גְּבָאָה וְפָן גְּבָר אַסְטָר אַסְטָר
בְּגַבְרָי, וְרוֹן אַסְטָר, וְיִסְטָר
אל פְּטָפָן בָּן, וְסְפָרָבָן לֹא שְׁפָרָן,¹⁵
אַם בָּה יְמָם נְפָלִים
לְצִוְן, וְאַם גְּמָרִין
גְּמָרִין, נְאַמְרָן
סְחָבָה בָּה תְּמָרָן.
בְּהַזְּקָק הָאָגְבָר בְּזִבְחָה תְּמָרָן,
בְּזִבְחָה זְקָבָתָה פְּרָקִיעָה תְּמָרָן,²⁰
כְּבָנָן קְלָרִים אַסְטָר אַסְטָר אַסְטָר גְּנָאָה
וְתָמָן אַסְטָר גְּגָב אַסְטָר
אַגְּרָק, וְגַם גְּגָבָק
סְפָרִי גְּגָבָק, פָּקָר
אַגְּזָר בָּה יְמָהָר,²⁵
תְּגָל חַדְרִים פְּאָפָה אַפָּה לְכָל פְּסָמָה,
חַכְמָה וְחַלְלָבָן, וְבְקָרָבָן זְמָנָה,
וְיִזְעָרִים לְהַבָּשָׁה כְּפָנוֹ אַסְטָרָה,
אַל פְּתָיו יְגָעִים לְרָק
קְרָוִים, וְהַתְּאָגָעָן.³⁰

9) גנינה ישי הילו, וסוד סיס זאמן נדרך למתהנו, ומוחתו גַּעַת שְׁמָך
סְמָךְ גַּלְגָּלָה.

בְּהַגְּלָבָה גְּלָבָה
לִלְלָה, וְהַגְּלָבָה גְּלָבָה
הַזְּדָבָה גְּלָבָה גְּלָבָה;¹⁰
בְּגַלְבָה גְּלָבָה גְּלָבָה
בְּגַלְבָה גְּלָבָה גְּלָבָה
בְּגַלְבָה גְּלָבָה גְּלָבָה
אַבְגָּבָה גְּבָנָבָה לְעַלְלָה,¹⁵
עַלְלָה בְּגַבְנָבָה בְּרַבְעָלָה,
לְזִדְזָה, אַסְטָר גַּד גַּדְלָה,²⁰
אַבְדָר בְּגַיְנוּן שְׁאַלְלָה,
גַּאַר כְּפָרִי בָּס בְּרָאָר
אַשְׁתָה אַלְחָבָב
אַשְׁבָּאָר בָּרְדָוָן.²⁵

לא.

בְּגַרְדָר אַבְנָן גַּדְמָן
סְמָנָה, וְאַבְנָה
אַבְדָר הַלְאָה
תְּבָנָה אַלְסָבָן
• נְבָר דְּבָבָה גְּבָרָה גְּבָרָה גְּבָרָה
גְּבָרָה גְּבָרָה גְּבָרָה גְּבָרָה גְּבָרָה
שְׁאַלְלָה לְרָאָוִי בְּגַוְן שְׁאַלְלָה לְרָאַתָּה.

10) פין הכרוניות טפסוף סכפל.
11) שליכ"ג נס מלח על חות יוסף והואטו ווילו י נרפס.

הרא אלוי עאלם
אלעלאל בא יהשך.
אפקה בפְּנֵי קבָּתִים מִן אֲשֶׁר אַמְּדָה
יום שׁוֹבֵדְךָ, אֲשֶׁר הָאָשָׁלָתָה צָבָה
בְּקֶם, וְעַל קְבָּחָה צְדָקָה
אליגאנָא שָׁק אַלְחוֹרְין
וְאַלְפָלָלְקָ תְּרֻחָק
מֵאַחֲנוֹ אֶלְאַחֲרָד
אָרָא לְסַיְלָהָק.

ל'ז

ל' נזך ק ט

מוחמד ברוך רבגניט,
 זה שמו כי לא אזכיר,
 נזכר כל קבוצות
 אחים בו נסבה 40
 לי לסתותיו לעצמה,
 מכך אמרו יהודים,
 כי באהך פאץין עז
 הוא, ביל' צער וברוכה.
 אל ארך גזען וגמלם,
 ומפני יונון קורות,
 שיבת צבאות נלבולם,
 ואלהם מרד להרויות
 עד לשבירם פושי עילך
 וקונינט קרומוניות,
 ובלגא ואבלגנא
 ואשׁ קול אלגאנט פינא
 קום בנה יא גור עיש
 גיגל אלטער יקראי.

1

לְבָנָיו שֶׁלְמַתָּה אֲלֹמָנָלְבָן

הזהות עלי גבל
ופשוך קוילרים
לחרוא בשם גקוב
אורים חוללים.

אַרְבָּהָה קָדָר בְּצָבָא
 בְּקִוְתוֹן פָּלָס מְנוּחָה,
 וְעַל צָרוּת זְבוּבִים
 כְּלֵל, תְּמִימָה אֲמִינָה.
 מִלְּוָיָה אֶפְרָאִים פִּזְבָּחָה
 לְל, אַשְׁעָה וְאַפְּנִיחָה,
 עַד אַשְׁר אַשְׁקָה צְבָעָה
 עַל צָבָעָה מְחַזֵּר לְגַדְעָה;
 25 קְרָבָה גְּמַשְׂיָה לְבָבָה,
 נְגַכּוּ לְקָרָא שְׁקָרָבָה,
 נְגַעַן דְּלִיל הַלְעָה,
 שְׁמַקְן דְּזִקְנָה אַמְנוּחָה;
 אֶחָד צָבָעָה בְּצָבָעָה,
 26 בְּתָם בְּזָרָה פְּצָעָה שְׁרוּחָה
 יְמָה אֶפְרָאִים פְּסָעָה זְמָנָה
 פְּסָמָה אַלְמָן שְׁמָנָה
 קְרָבָה גְּלִילָה קְדָמָנָה
 נְגַעַן צָמָן יְמִינָה,
 27 אֶחָד צָבָעָה בְּצָבָעָה

פְּקָדֵי קַרְוָיִם,
שְׁיוֹת וּפְקָדָכוּ
אוֹתוֹת עֲצָקִים.

לְשָׁמֶת לְתַחַפְּלָל,
כְּפָנָעַ לְנַפְּלָלִים,
לְבָבָ לְאַשְׁגָּבָבָר,
גָּרָךְ לְכֹזְשָׁלִים.

59
שְׁאַל גְּרָחוֹ
מוֹתָה בְּרָחוֹן,
טַי נָה וְזַי הַהְוָא
גַּעֲדָר לְגַעֲדָה,
אֶל פִּי אֶגְמָה,
וְשַׁמְּוֹן לְבָזָן;

60
שְׁרָפָא לְכָל חָלָל,
כְּתַלְלִים כְּתַלְלִים,
בְּרוֹא בְּרוֹא טֻבָּה,
אַהֲרָן לְנַלְלָתָן.

61
יְתַפְּרָיו יְתַפְּרָיו,
בְּרוֹא לְבָרָר,
וּבְסִיד בְּבוֹל יְתַפְּרָר,

(ח) מְלָלִים פִּיטָּס כְּלִילָה וּמְתָן, ס"ד כְּכָנוֹ (יבנָה ה' ט').
מְלָלִים לְעֵן חֹלֶם וּמְתָלָם.

15 וְנַדֵּר אֲתָה צְהוֹת קְשָׁנָה,
וְאַמְּרָבָב, בְּלוּ קְלָנוּ עַקְרָבָב,
וְאַפְּרִישָׁה תְּרוֹמָהָם קְרִיבָבָב,
וְאַבְּדָלָל מְלָבָנָם כְּשָׁלָבָב;
וְזַי חַבְמָן בְּנֵי כְּבָדָבָב,
וְזַי קְרָמָהָן וְכְוָבָבָם פְּסָמָבָב,
וְכָל בְּבָעָבָל בְּבָרָבָל אַהֲרָבָל,
וְזַי תְּפָנוּ פְּלָאָבָתָל בְּלָבָרָבָר.
וְאַמְּרָבָב אָנוּ לְשָׁן: בְּהָרָשָׁבָב,
וְזַי תְּבָלָבָב וְלָהָבָב לְאָרָבָב,
וְלֹא תְּרָאָה לְרָבָב יְשָׁלָבָב,
וְפְּקָדָלָבָב בְּבָלָבָב שָׁחָבָרָבָם;
וְאַמְּרָבָב סָפָבָב זְנָבָב אָבָב,
וְאַשְׁבָעָבָב אָהָרָבָב קְרָבָב;
וְרַתָּא אָל אָזָוָבָב יוֹסָב לְלָבָב,
60 וְבְלָבָב שְׁעָבָב סְגָנָבָב;
וְכָל שְׁרָבָב וְגָנָבָב יְיִזְוָבָב,
וְאַזְרָבָב תְּקָבָבָב פְּקָרָבָב,
וְאַמְּרָבָב לְעָנָבָב נְעָנָבָב:
וְחַשְׁבָעָבָב לְקָוָבָב בְּבָזָבָב,
65 אָבָי גְּבָעָבָב לְבָלָבָב דְּרָבָבָב;
וְאַפְּלָבָב אַבְּרָבָב לְסָבָבָב,
וְבְּבָבָב וְבְּבָבָב קְרָבָבָב,
וְאַיְלָבָב בְּבָבָב קְרָבָבָב;
וְאַבְּנָבָב לְבָבָב: בְּבָבָב;

66 גְּנִיר פְּזָרָב,
בְּקָרָר חָסָר,
אַיְלָר פְּקָרָב,
בְּדָרָר קְזָבָב,
אַיְלָר קְזָבָב,
בְּדָרָר תְּזָבָב,
67 הַמְּבָבָב,
בְּמָבָבָב,
אַלְיָוָבָב,
בְּמָבָבָבָב;

לה.

ל"ר מנחם ובנו משה בעיר רומי.

הַרְשִׁים פְּעִשָּׁי לְלַבְּקָרִים,
וְאַם בְּעוּי בְּלַשְׂפָלִים קְרָרִים,
אַסְרָר גְּרָא שְׁפָטִים וְשָׁפָטִים,
וְעַד גַּזְוָן אַנְשָׁשָׁר לְרָאשָׁתִים,
וְוַתָּה אָנוּ בְּלָל נְעַטְמָה,
וְאַלְיָקָבָב בְּלַבְּרָבָב,
אַגְּנָי לְאַגְּנָי גְּלָבָב,
וְצָמִינָי צָבָב לְלִבְבָב,
וְגָמָן גָּמָן גָּלָבָב וְשָׁבָב,
וְתְּהִלָּבָב קָה וְשָׁאָבָב קָל וְמָרָבָב;

68 גָּמָן עַזְוָן: אָנוּ רָאָת וְתָהָרָה,
כְּמָפָט פָּה בְּפָרָבָב פְּמָרָבָב,
וְשָׁפָט לְפִי בְּגָעָזָבָב,
אַגְּנָיָבָב גָּלָבָב צָבָב אַגְּנָיָבָב;

אני בילע זאצק אין לךות,
וואריע טהנטון טהנטון;
ואהנט פאנל להויט לאשע
לענונס ניגער אוירום;
ט האנטויז ווילטן גראטס;
וינטונס זה זונת גלט איזוירום;
וקול גאנז שטאקס פה פריבונן;
לוּבָּאַן פְּתַחְיוֹ פְּשַׁטְּסֶן זִישְׂרֵים;
לוּבָּאַן רב מנהט האנטומ;
זאנטש עד זישטס לאנטררים;
זאנטש עין אנטש ראהה ברה;
וואונן פאנן פאי אנטרums;
ויל ליזן פאנל מאנטלי;
ויליא לאנטלטס בנטפרום;
זונט ראנטה פלאאות אלטוי;
וואנטו זנטפעז פט קול בהזונ;
לשונן פאנז פאנז פאנז;
בנטו זאנז פאנל פאנל;
גאנז זאנז גאנז;
זאנט פאנטז זאנט אנטז;
ואנט פאנטז זאנט אנטז;
ואמ טאלר זאל פאנל בהנטפה;
לפאנז גאנז פאנז שאלרums;
זונט זאנט גאנט זרכות;
זאנט באנט זאנט זאנט זאנט.

פי עקרו בפאת און שען אונרים 6.
אַה גאנט. גאנט אל כל ניקום סלון,
האנט זיגוים אנטו; אנד קאנרטס על
אנט זאנט לקס מאנט זאנט קלון.

ה) נדחת הילן, לנוטו כי סחכנות מלמה זונטס כהונן הילן, נג
ג"ג". בסוף לדעת חילל מהנטע טוועט, ווועל לאוות זונטו על גנט
טס ווילנטס.

שער שלישי.

שירי כבוד.

לה.

על ספר "המספר" לכבוד תלמידו מאיר.

קחיה ספר ז'וחזק גאנטקה,
ויפסאנו בו לאלט קאנט פאנטקה,
אַהֲרֹן חָבֵר גָּדוֹ פָּאוֹר לְמָאוֹר,
גָּפּוֹן זָאַסְטָן זָהָבָן פָּקְבָּזָה.

לט.

על ספר "יסוד מספר" לתלמידו הילל בן יצחק.

יסוד פאנט פאנטורה לאלט
גען זאנט ז'ונט זאנט זאנט,
גען זאנט זאנט זאנט זאנט,
גען זאנט זאנט זאנט זאנט.

[רבי אברהם בן עורי]

מ.

על פרוש איבר, לתלמידיו
בןימין בן יוחנן.

פָּנִים קְבּוֹד לְאַל נָקָא,
זֶה אָרָח וְלֹא נָקָא,
זֶה אָנָגָב בְּלֵבָתוֹ,
וְרַבְּכָה שְׁגָשָׁת הַלְּבָב,
זֶה וְהַ פְּרוֹשׁ בְּסֻד אִיבָּר,
כְּלָדָר בְּצָבֵוי תָּזָה,
זֶה גְּרָבָה בְּן בָּאֵר
סְגָדָי בְּן עֲזָרָה;
בְּרוּקִי חָפְלָו בְּלִישָׁן
זֶה אַבְּוֹתִינוּ, וְאֵם גָּנָתָה
תִּתְּהַלֵּטָה תָּזָה
וְלִפְעָלָה פְּסָדרָה
לְבָנָינוּ וְלֹא קְפָה
בְּן יְאָב אַבְּיָהָר.

מָא.

על פרוש שיר השירים
لتלמידיו בניין.
אָנוּ אָל אָל אַרְוֹת,
אָזְרָנו בְּרָאֵשׁ.

מַב.

על ספר "שפת יתר",
להלמידו חיים.

בְּקָר יְסֻוד זְקִידָק בְּמוֹגָר,
בְּקָר וְבְפָטָל בְּבָבָמָה נָגָר,
בְּקָר בְּשָׂמַחַת פְּלָקִיד אַסְטָסִים,
בְּקָר נְגָלָה לוֹ דָבָר פָּטָר,
בְּקָר לְאַבְּרָקָם בְּן פָּאֵר,
בְּקָר הַרְאָטוֹ קְשָׁת נָגָר.

מַש.

על ספר "השם", לר' אברהם בן
חימות ויצחק בן יהודא.

בְּשָׁמַט אָמָר יְסֻוד בְּסֻד רַאֲקָרִים,
קָרָא מְדוֹרָת בְּסֻד בְּשָׁפָט סְמוּסִים,
וְאַבְּרָקָם בְּן בָּאֵיר בְּקָרִים,
בְּרוּשׁ מְפָרָח לְשָׁבֵן בְּשָׁרִים,
לְאַבְּרָקָם בְּן בָּנָיִם קָרְבָּר דָוָר,
וַיַּזְקַק בְּן יְהִינָה שָׁר בְּהָנוּסִים.

מַג.

על פרוש התורה שחבר לבבון
ר' משה בן מאור.

בְּלַבְךָ שָׁמַע אָשָׁר יְהִי לוֹ חִמְשָׁה,
וְלִקְמָנָה שְׁקָרָם הוּא קָעִינָה,
וְנוֹלָב מְסֻחוֹת כָּל גְּשָׁפָה,
וְתַּקְפָּתָן בְּרִיאָה בְּמַעַנְחָה,
לְאַבְּרָקָם בְּנָנוּ בָאֵיר יְהִי לוֹ,
וְבִנְיוֹתָה, וְקָרְבָּן תְּבִנָה,
עֲרָבוֹת, עֲנִי קְלָסָת וְקְסָפָר
שְׁעִי פְּנֵי שְׁכָנָה עַל שְׁכָנָה;
בְּקָרָה קְרָרוֹת עֲנִי
10. גִּיד פְּקָה תְּרֵשָׁה גָּמָן בְּנָה.

מַג.

על ספר "כלי נהשה",
להלמידו חנניה.
אָל טַי לְהַ אַסְמָגָה,
גָּעַז לְבָנו עֲזָאָרָה,
גָּפָשׁ בְּגָדָת גַּעַגָּה,
עַל בְּתָפָרָה גַּעַגָּה,
גַּלְגָּה חַבְבָּה גַּעַגָּה,
אַלְיָה, וּמְפָשָׁלָה גַּעַגָּה,
פְּקָרָרָה בְּסָטָב כָּל חַגָּה,
שִׁי בְּן שְׁמָן גַּבְגָּה.

מַה.

על ספר "הטעמים", לכבוד
יוחנן בן דוד.

יְבָנָה אֶל מְגָלָה גַּעַלְפָיִים
וּמְקָפָנִי פְּלָאִי הַמַּעֲזָבִים,
לְאַגְּנָקָם בְּנָנו בָּאֵר צָוָעָו,
אֲשֶׁר בָּאֵר זְקָרָם גַּמְפָנִים,
6. יְהִינָן בְּנָנו קָרָו אֲשֶׁר הוּא
גָּבָר פְּנִים וְתֹאֲרָה חַכָּמִים,
קָרָח עֲנִי וְבָבָה גַּוְתָּה אֲוֹר
לְאָגָר בְּבָבָר חַגָּנִים.

ונב סעה בנו פאריך ספּאַטְסָן
השׁב גוֹ בְּכֶפֶחָ בְּעִנָּה;
ונערותי לאַל גְּדָר בְּצָלֵי
קְבָּרָה זֶה בְּרָרָסְטָן בְּהַבְּרָוִי,
וְעַל תְּפִפָּה לְמַקְתָּה יוֹאַפְּנָה;
פְּשִׁילּוּמָם מַעַט פָּוּם לְיִחוֹן,
עַשְׂךָ נָר לְסָפָה אָוּרְבָּה.
בְּגַזְוּ אַל תְּיוֹת אַרְטְּשָׁבָטָם
וְבְּבָטְבָּרְבָּה בְּקָרְבָּה אַגְּנָה;
וְנַמְּ אַסְטָּל יְסָדְדָקָה פְּרוֹזָן,
עַלְלָה זְאַרְתָּה אַגְּטָבָגָה,
ולְאַגְּגָר אַשְׁר טָחָה בְּסָפְרוֹ,
וְאַפְּרָר שָׁם אַגְּנָשׁ דָּבָר גְּנָבָה,
25 וְבָתָה מַשָּׁה בְּרָר מַשָּׁה אַפְּרָשָׁה,
וְקִיא צָדוֹת יְתָה גְּאַזָּה.

מן.

על ספר "יסוד מורה", לר' יוסף בן יעקב.

אָמַד קָלָן בְּאַשְׁרָה כָּלָל קָלָל הַזָּהָר,
אָמַד הוֹא מְלֻומָם עַל פִּי אַיִשׁ לְגַמְדָה,
בְּגַע לְבָב מְלַפְּלִיל בְּגַע אַמְּעָדוֹת,
פִּי קְיָמְקָשׁ בְּוֹ הָוּא גְּאַתָּה אַזְּרָה,
וְלָגַט בְּרָחוֹת לְשָׁמֶן וְלְכָבָדָה,
5 הַקְּנָאָה קָמָר פִּינָּי אַשְׁוּרְבָּדָה,

מן.

ירידי, בשטחך, אך אני אינני מסכימ עפָן, כי עוד אעיבת
בניט ומטעטט אל, יין בדור און בדור, ולְאַיִלְלָה רַבָּן
טעמך" הוא המות, זדר לְיַד נַאֲד עַלְעַן, כי מהית דָּרְבָּן
כהו, אבל אין כדי לעשות מאומה, יען כבר נשרש בלבך
השחתה הוותה, מבל לוזו ממנה.

בנהה היהת חבל לפְּנֵי וּבוֹרָה, והילד לך נפשו, ווּתוֹ
חשהקה להוות שׁוֹר וּלוֹטוֹת, כַּיְמָן שְׁאַבָּא, וְעַמְּגָן שְׁאַבָּא בְּתָלוֹת,
איין שָׁמֶן עַלְעַם וְלֹא אַקְרָבָה(ב), ובכו שאמר, במכחמו אל
הראב"ע, הניד בנות אל נפשו, והוֹה:

"שבוב חוויה אל מְנוּחָה שָׁבָב,
קְפִידָר לְכָפָא קְאַלְהָוָס שָׁבָב,
פְּסָאָוָת אַדְרָה כְּאָפָי, תְּבָעָה כְּבָי
עַלְלָית אַלְיָוָת מְשָׁבֵת שָׁבָב,
הַשְּׁמַחְתִּי וְתַמְּנִי לְאַלְכָד וּלְשָׁבָב,
וּקְקָלָם בְּנֵי אַלְיָוָת קְבָבָה(ב)".

אָלוּם הריאב"ע לא ריצה למאות את יקר תבל, ואפָשָׁו
חשקה בְּבִים, ואמר, "עַם ה'" אהיה תְּמִימָה כָּל הַוִּיטָם"(ד);
והנה ר'ה הגור להראב"ע במכחמו, כי בעה שננתה ערבה לו
ראה אותו בחולמו, ודומו לו שיטבם לשטמו, כי טוב המות
מן החיות, ומזה עוד לחיות בעולם הוות; אבל הריאב"ע
השיב לו במכחמו בצחוק: "אַחֲרַיָּה שָׁבָב שָׁבָב", לאמור, הוחק.

(ד) פִּי דְּיוֹמֵן לְיִסְלְאַל (ס' נ').

(ב) ס' (ס' נ) וכן חומר ליש כבירות גמל: בכנפי כתלים
הטוף כוונת וכו', עיין מ"ט פְּלָרָה גְּמָלָן סָנָה ח' (ל' יכל).

(ג) פִּי דְּיוֹמֵן לְיִסְלְאַל (ס' ס).

(ד) פִּי דְּפָלְן בְּצָרוֹ (ס' קפ').

I.

שר וו שלם להראב"ע ר' יוסף ابن
זכר כספרמה נירה לבלהו בלילה חופהה..

קראה שריך זה לתקפה
חכון דברים אשר דפסה
לאיל על אפיגר פום
ולא יכול שבור במא;
בירה עם ניצלה משך,
נפת פראטה, נפת קוקה,
אנלום שרור נאל הצע,
כטום תשירו נמי בימה;
ואל מסג' בובל, לשבות
10 דמי אקלים בבלתקפה,
ונתפצעב לך כי בון
תולבם יטעה פקה,
וכי מחרץ לך בסקפה,
ומחריד ר' איקפה,
15 הלא אדים אחים טם
יעשוך פחלום גוקה;
ונמשך פ' אשר חובל,
לענין כל גזר רותה,
ונודע בקבוקנים אם

ב' במקצת איזה
בזים פבאו יסיך
לשלוחן כזוכה,
לשפט דארבה נפש
ומטפהה פון היזחה (ה).
ב' סערה על קחש איזום 5
פירות בין בטע קפה,
אשר נשבב זאן ביני
פיטו שור ריא חוסה,
ויליט במליטים
ר' ריא עי קה ריא לא לסתה.
ג' קלחמת גזורה איזה,
ב' פ' עי גזורה גזורה,
פ' ג' ג' גזורה גזורה,
פ' ג' ג' גזורה גזורה;
35 ואמ' פקעה אשר איזה,
קראה שריך זה לתקפהה.

.נמ.

ה' השובה הראב"ע אלון.

ונתקוף גליל תקפה,
ותבקוק פאר גזורה.

(ה) ומוליכו, זם וארס סדריות (ביבס יט ח).
(ג) קדום מוסט טה גאלט, וכמה סיג' סלהס, ווואר כ' צ'

שירי רעים

ספוקה זא לא גזקה,
20 איזהו אל גזחה באנט
לקבי אל בי ברקה,
ג'ול זה וויה שעה,
עדי כי פאי אדים שלחה,
עדי אקרדן זאקה,
30 איזקה עדי ערקה,
זאשיה בטוט גזקה,
ונזקה גדרל ערקה,
ונזקלים אט עברתי,
ונזע פ' כדר שולקה,
35 זה צלום צהול הבט,
אנדי מזיה, קליל קבקה

II

ר' יהריה הלי להראב"ע,

ברכה קזני לי זאקה
דווי זאיביאו ראות זיריה,
פחות זבז זבורי בישיה,
מן הם שולחני קרא בישיה;
5 בא נא וגשורה טול עטער
ונשכט, פמה זען לחיות גלעיה,

וון פטוחת איזהה,
כל גל גוללה גזקה;
ו' ושבשה זוקה לבלה,
ולו באזה גזעלקה;
ונאץ אץ נירוד סחורה
ספוקה ויד פפה
אי בזוא בבטית געלפה,
10 אכל לא אדענה גל פפה;
ויזאנן בבר עזון (ה)
לקי נאי גזמא,
ויזן ל' בק ראות צני,
ספוקה אט פפי חקת;
15 וואלים נחמי שיר
ארקטו מעשה זוקה,
ויקאותה אשר דבר,
קבר צאי בון הפקה,
ביבוק וישוק וושוק אל שוק,
20 ואיראן גל שבקה;
אסובב על פיקום עטון (ט),
כטום ציר פרחד גזמא;
ויזי אנטקעה עפי

ל' גלומות גנס פוג פיס כוון סמי' האמה, ומתפ' ביד סלהס וילן

תירס לפלדה.

(ט) כמו טופה נ' מדינה (נכחות ית יג) ונזס ילמען פלכסה נס.

(ט) כמו עטינו מלנו מילג (חו'ג כל כה).

ג.

תשובה הראב"ע אלו.

אתה, יונתן, שיב שיב כי אל
באי לנטני בבלך אף;
עד אנטה בנים, וטפחים
אלל, לא אנטם בון טפח;
ג נציב אני עז מוקה, אך אתה
אץ אנטר לא אנטה פוך.

נה.

הראב"ע החפה על רבנו רם שר
לו שירה, ואמר.

וכי תכיא לזרפתי בית Shir,
בלר זר פקוט קאנש וווקטן;
לו שיר יעקב יומק פמו פון,
אני שטש, וטם שקיין גומט.

III

והшибו רבנו תא.

אכוי צערו לשיבו פאצוי,
אשר נטן זידין גון אנטאי;

שער חמשי.

מכתמים.

גנ.

טליו יומ אל חקלל,
כי לני יומ לא ווועו;
אל פלטפוח בם אם עישיבו;
ונט אל פחת אם געו;
כי טטבות גס ברשות,
גאנטר בונן גו בעוי.

נֶה.

סיט בחרביה הייריד גשפת,
טשר להרטדו זעל טבו;
פי יאנטר סיט זיא זביבה,
או אנטרב אטר זלא זבאו.

אני עבד לאברמת לפנקה,
לאקה נישטעה לאפנוי.

_nb.

והшибו הראב"ע בעונה יתרה.

הבן אל אברוד עם אל ורעם,
להטפל ראש במנקב אל בוי עם;
ותולחה למלאה קאליטם,
אפר ועד נישטעה לבלאם.

—

גנ.

קיט, איטל, זר קמי פשקב
שור טנטה אנטה זה זר;
לא ראיינו חתול יונן
שנא אל תוק פיתו גבר.

גנ.

אנטש בוקט זונבא בפקרים,
אנט תוך זט זרא הון יטלה,
וילאנס פאנט פה און זברים,
טנטשס קה קל טבלון וועלט.

גנ.

קול קנא ביט הנטהבים,
טלאגב אנטו קרכובים;
טוב נעל אל שגינה טקה,
אנט זילד זון פטביב(6).

גנ.

טנטש על חטא זעיג
כל יומ, לא זעלט גבר,

(6) כיס סוקנים כו סכלי, וחיל סכלי בון נטל יונלא זט.

ה) סוכס: סיט זיל גוט ניגסו סוס, זו טיליכ ויטמל סוס כל
כון גרכיו, לנו יונס מסר.

אָשׁ לֹא תִּתְּבַּקֵּחַ אֶת קָבִּיבִים,
וְאָם תִּלְבַּקֵּחַ אֶת לְבֵבְךָ תְּזַעֲרֵן.
נְטוּזָה חֲרוֹנוֹ אָשׁ שְׂבִּיבָה יָפָי,
אַתָּא לְפִירְאָל וְאַל צָעָן.

סב.

עַל קָנָארָה וַיְצַעַר רַאשְׁךָ,
יְלָשׁ לְבָבְךָ
יִצְעַר אָזָר וְגַגָּא דְּשָׁעָן.

סג.

כִּיּוֹם גָּלוֹת וְקַמּוֹת רַבָּגָן,
בְּאַהֲלָה אִישׁ אָיוֹת מְשֻׁבָּן בְּעַמָּה,
וְאַשְׁתָּמָן, בְּאַיָּשָׁה עַיִן יוֹפִיה
תְּלָא פְּשִׁיתָה, גְּעוּפָה לְבַטְמָה.

- (ה) כָּלְכָלָע כְּפִירָוּסָה, עַל צָמוֹת (ג' ב') יָמָל: וְסֶה כְּלָבָב
בָּרָבָב נְסָמָה כּוּרָע לְסִיכְיוֹן, וְסֶה גָּמָל עַל סְמָסָס לְסָפָן, כְּלָבָב
צָלָע נְגַדָּה לְסִיכְיוֹן, רַק גָּתָל כָּל קָוָן.
(ג) צָנָמָה עַל מָס בְּנָמָלָם גְּתוּלָה (וַיְקָרְבָּה מָס הַל
יְוַיְמָל וְלַל גְּלָגָל וְגַי) וַיְהִימָּל קָרְבָּה צָלָע אֶת חַוּסָס (נדָב וְכִינְסָה)
מְלָמָד פְּנֵי פְּקָדָה, וְאַף כָּלְמָן תְּלָרָה גְּוֹתָה אֶל הַגְּרוּגָה אֶל כְּזָבָב,
כְּלָבָב אַבָּרָם מְוֹתָה עַל יְהָס.
(ד) עַד כְּכָטָב וְתַסְקָע מְפָסָה לְחַמּוֹתָה (לוֹת ה' יְה'), וְוָגָמוֹ טַמֵּן
סִי תְּפָנָה מְרָב לְאָה.

שער שלישי.

הידות.

א) על עניינים שונים.

סן.

אָחוֹד לְבָנִים אֲצִילִים,
מִיקָּה בְּדָרְבֵּי פְּשָׁלִים;
בַּיְ אָשָׁא אֲלָלִים, אָחוֹד לְאָלָלִים
כָּל עַת גְּשָׁת, אָשָׁא אֲלָלִים.
בְּפָנָר בְּאַרְבָּנוֹ לְבָבוֹ,
וּזְבָב בְּתָרָךְ מְאַלְלִים,
בְּבָבָר בְּבָבָר חֲלִילִים;
חוֹמָות אֲבָגִים קְבִּיבִים,

(ג) כל סכנותות החיים נצער בסור ו כל מטרות סודותינו יגעו נסוע
סבב.

אָשׁ תְּקַבֵּת חָזְקָתָה
לְפִיטָס עַד בַּי חָזְקָתָה.

נת.

לְאַיִשׁ קָרָשׁ נְזָקָנוֹ
לְבָבָר לְפָנָי כְּפָפָנוֹ,
בְּלָא נְיַעַד אֲשֶׁר הוּא גָּן,
בְּזַוְעָה קְבַּחַת תְּפָקָנוֹ.

ס.

אִישׁ אֶל תְּחִי פְּפִיר בְּגַי כְּדַי (ה)
אֶל קְעַלְלִי שְׂוִיר וְכִינְסָה,
כִּי אָם זַעֲמָנִי (ג) מְתַזְלָע,
קְיֻזָּק צַנְתָּמָע בְּדַת יְלָקִי.

סג.

שָׁוָר בַּי בְּנוֹת צִוְּן בְּהַשְּׁלִיקָנוֹ
אַשׁ הַפְּנָה תְּבָעָר בָּאוֹר אַזְּן,

- סְקָרְנוֹתָס, וַיְהִי לְסָס יְוָונָס גָּנוֹלָד כְּשָׁעָה מְלָתָה, מִן פְּנָלָז
מְלָמָס רִיטָם.
(ה) פְּדַיּוֹ מְלָמָן גְּדָלִים, פְּדַיּוֹ סָוִם כּוֹמָת מְדִין (יְלָמִים מִגְּכָה),
פְּרִילָטָס מְדוֹת רִיטָת, וְזָכָוָת, הָס יְסָס כְּזָבָג מְלָמָס גְּכִי וְמוֹלָע,
כְּכָי יְחוּק גְּדָלִי הַגְּזָתוֹ וְמְדוֹתוֹ.

סד.

בְּגַן בְּפִיפָּה קְיַחַה פְּקָלָה בְּגִינְזָה
אָבָר בְּשָׁוָק, גָּשָׁר מָה וְהַשְּׁאַלְלָה,
אָמָן בְּשַׁקְרָב הַסְּכָרָא אַלְיָ וְאַנְגָּהוּ,
עַנְהָ, אָמָן תְּרַעַת מָקָם בְּמַפְתִּיחָה.

סה.

אָמָר אֲשֶׁר אֲמָר מְנִית פְּתִינָה,
לְפָה בְּגַבְנִינוּ פְּתִינָן קְרָמִינוּ;
לְלִי אֲשֶׁר נִינָא פְּתִיאָה לְשָׁגָנִי,
גָּאַמָּר צְפִי אֶלְהָ אַפְּלָי בְּגַעֲנִינוּ.

סג.

בְּיִצְעָגָלִים שְׁוֹרִים בְּאַחֲרִים בְּשָׁגָנִים
וּבְאַרְבָּסִים בְּמַלְעָמָות וְקַמּוֹת,
וּבְגַנְגִים בְּקַמּוֹת וְקוֹמוֹת,
וּסְתִוְדִּים בְּפִשְׁלִים וְמַוִּידָות,
וּתְיִצְעָגָלִים בְּשִׁירָות וּבְתַשְׁבָחוֹת
לְלוֹתָה אֲבָאָות.

- 10 שאותה בפּוֹ לְאַסְלָבִּים,
דָּלֶגֶת אַלְגָּיִן גַּזְגָּזִים;
כְּבָלוֹ בְּנִירְתָּם גַּעֲלָבִּים;
סְפָאָ לְכִבְ�וָא בְּשָׁקָת
חַהַת גַּזְזָרִיִּים;
- 11 מַעֲזָת גַּטְוִלה בְּלָלָבִּים;
לְשָׁמָר בְּרָבֶּ מַעֲלִים;
רָאשָׁוּ בְּרוֹחוֹ גַּנוֹף;
- שְׂרָשָׁוּ בְּמַפְתָּע בְּשָׁלִים;
- רָנָה לְעִזָּם בְּעִזָּים;
- עַל מַפְעָנִים שְׁהָוִילִים;
- נְגַר וְהָוָא בְּבָבִּים;
- גְּפֻנוֹ וְהָוָא אֵישׁ דְּבָרִים;
- עַת טְרָךְ עַת בְּקָאָר;
- עַקְשָׁוּ בְּמוֹ אֲשַׁת הַתְּלִים;
- 12 נְסָפָר בְּלָלָה גַּוְיִם;
- גִּימָה גַּלְלָיו עֲגָלִים;
- אָךְ בְּגָבְּהִים גַּבְּהִים;
- פָּס הַשְּׁקָלִים שְׁקָלִים;
- חַחַת בְּצָאתָה גַּרְגָּה;
- 13 הַחַבְּבָב בְּמַפְתָּעִים;
- אָגָל גְּדוֹתָה אֲגָלִים;
- טוֹרָה בְּמוֹ הַשְּׁלִים;
- עַפְתָּה וְמַהְתָּה;
- עַזְוִיל בְּרוֹחוֹ בְּקָלִים;

- 36 הָא רַק בְּמַשְׁיָו גַּבְּהָ
מִפְּהָ פְּהָלָמֹות עַפְלִים;
אַנְיָן גַּזְן גַּמְפְּרָר גַּבְּאָי,
נַשְׁׁ לְזַעֲרָם וְמוֹשָׁלִים.
קְבָרָן בְּחַלְלָו וְלַקְחָה
40 אַלְבָב בְּפָנוֹן סְאָרָלִים,
אַגְּרָיָר שְׁרָשָׁתָן בְּפָדָת
עֲרָבָת גַּבְּרִיָּם סְקָמִים;
כְּפָנוֹן שְׁלָשִׁים גַּדְיָוִין,
עֲרָר גַּן חַמְשָׁת גַּלְלִים,
44 חַקְוָר גַּזְקָר לְעִירָם,
חַחַבְּבָב גַּבְּבָן וְטַעַנְגָּאָלִים;
נִוְתָּחָבָב גַּאֲיָשׁ גַּאֲשָׁה;
גַּפְשָׁל בְּדָתָה יְשָׁאָלִים;
גַּנְחָפָה וְשָׁבָגְגָה;
52 עַיְלָא בְּאָגָעָן גַּעֲרִים;
דָּגָנָל גַּקְעָבָב בְּבָרִיָּי,
רָאשָׁוּ בְּכָרָאָה דָּגָלִים,
עַמְּנוֹן שְׁלָשָׁל גַּלְשָׁנִים וְסָמָךְ
תְּחַה וְרָגָג כְּפָרָולִים,
56 בְּקָבָקָרָם גַּבְּבָבִים,
שִׁם גַּלְלָו לְזַחְלִים,
בְּנִיהָ גַּדְבָּרָן גַּזְלִי,
אל אָחָר בְּגָזְלִים,

91 חידות

- וְבָלִי פְּשָׁקָה וְפְּעָנָה,
כְּהָר בְּזָת צִנְיָן גַּבְּבָב,
תוֹשָׁע פִּי בְּרָפִים הַס,
20 וְתוֹבָשָׁוּ פְּרוֹאָלִים,
וְנוֹתָהָה קְדָם בְּעִיָּה,
וְנוֹתָהָה לְאָסָם לְעַשָּׂה,
בְּרָבֶּ בְּנִים נְסָרִים,
בְּרָע אִישׁ אַסְרָר גַּפְרִים,
25 דְּרִישָׁוּ מְלָלָתָם סְפָרִים,
וְנוֹקְבָּשָׁוּ קְאָקְרָוִים,
שְׁלָל שְׁלָלָע וְזָאוֹרָה,
צְבָנוֹתָם זְכָעָה גַּרְוָה,
פִּי אַלְמָם וְתִדְרָר נְסָרָה,
30 וְבָזָום אַזְרָק אָזְנוֹרָדוֹ,
עַה בְּעַלְלָה וְעַזְתָּרוֹרָו,
וְהַקְּבָה גַּלְלָה הַעֲרָה,
אַתָּה גַּאֲלָה לְקָבָם מְרָם,
35 בְּבִית הַמְּלָכָות שְׁפָבוֹ רָם,
שְׁנִי אַקְמָם תְּרָנוֹ אָסָם,
אַהֲרָוֹן אָנִי אָבָה הַזְּלָקָם,
גַּסְמָן גַּרְעָיו אַצְפָּרָה,
כְּבָמָן קְסָמָן תְּבָרִים,
אָמָן לְאָזְנָרָבוֹ גַּוִּיט,
40 גַּעַם גַּבְּרָן אָקָד גַּרְטָם,
גַּלְמָן חַזְקָסָים אָזְרָם,

- וְזָרוֹף לְלָבָק בְּכָפָר,
45 בְּבָקָר, וְבְבָקָר בְּזָלִילִים;
קְבָא לְקִיטִי גַּזְגָּה,
חַלְבָע בְּפָטָבָם פְּאָכְלִים,
קְסָם חַמְחוֹת גַּוְן,
50 בְּלָן וְבְלָן גַּעֲלִים.
- סָתָן
- אַחֲרָה לְכָם תִּזְהָה,
סָזָד גַּזְגָּזִי אַגְּזִיתָה;
אַרְמָנוֹן עַל עַמְּרָלָשָׁאָן,
לְזָקְנִי קְבָר בְּעַד גַּפְשָׁאָן,
55 פִּי גַּוְאָן כְּפָעָן בְּקִישָׁאָן,
וְשָׁם כְּבָקְדָּים עַל וְאַשְׁאָן,
אַגְּדָתִי בְּקָח חַיא תִּרְדָּה,
בְּגָרְנוֹת בְּלִיחָות וְכָבְדָות,
פְּצָלָות לְגָנָת וְכָבְדָות,
60 קְיָי גַּחְרָוִת וְבְלָדוֹת,
וְקָל קְשָׁפְוִוָּי אַפְלָוֹת,
אַלְיָקָם שְׁנָשָׁא לְאַשְׁהָה,
רְקָה וְטָפָח תְּגָנִים,
בְּגָעְנִים הַס לְגָנִים,
75 וְבְגָעְנִים פְּגָנִים,
יְשָׁוֹן גַּלְיָא צְבָע שְׁנִים,

שְׁלֹשִׁי בָּשָׂמִים קָפֵל תְּקִבִּים קָרְאָוֶן
10 קְרַבְנִי זָם בָּן קָפֵל בְּבָשָׂקָל קָאֲזָנוֹן

סְכִבּוֹר וְבָר עַקְבָּה וְאַח שְׁנִי אַמְּצָנִי,
בְּגַבְבָּה הוּא שְׁלִשִּׁי בְּעַטְוֹ בְּכָבוֹרִי,
אַת שְׁנִי קְרַבְנִי וְבָר עַקְבָּה בְּאַחֲרִי,
מְדִינִים עֹשָׂו בָּאוּ וְאַנוּלִי תְּמִאָו,
15 שְׁאָלוֹ פְּלָה וְצָרָאָל בְּבָלוֹן תְּמִאָו.

מְכֻכּוֹר וְפָאָז שְׁזִבְן בְּגַלְגָּלִים שְׁצָה,
אַחֲרִי יָבָה בְּשִׁגְנִי לְוָי שְׁמָשֶׁלְשָׁה,
מְשִׁבְבָּנִים שְׁעָנִים בְּשִׁנְוָי וְזִבְבָּנִים שְׁנִיה;
בְּקָשָׁה בְּעֵל סְפָר תְּאַלְקִיטִים קָאָזָנוֹן,
20 יְמָם בָּרוֹא זָקָט אַלְקָתָת קָרְאָוֶן.

סְפָרָר רְבָע עַל אַחֲרִי בְּנוֹסָף יְשִׁיחָנוֹן,
בְּאַשְׁר שְׁנִי עַל לְאַשְׁוֹן יְהִי לְבָרוֹן,
סְוִיד שְׁנִי אַחֲתִים מְכוֹנִים קְרָאָוֶן עַם אַמְּנוֹן:
מְשִׁלְמִי קְרַבְנִי אַם בְּמַאֲנִים קָאָו,
25 יְהִי קְנִים וְסִמוֹּן קָל קְשָׂוִים יְשִׁ�ו.

אַתְּ גָּלִי אַרְךָ,
מְלָכִיס וְלָרְךָ,
חוֹכְכִים בָּלִי וְשָׁקָה;
אַטְּ נְפָרָךְ שְׁקָה,
6 לְאַתְּ תְּנִיחָה כָּל נְשָׁקָה.

עַב.

בְּנֵי בְּנֵי בְּשִׁינְעָה,
וּשְׁבָתָת שְׁנִי בְּכִינָה;
אַגְּנִיה סְוִיד אַגְּנִיה,
בְּיִ הְקִידָּד אַל טְהִולְלָה
5 שְׁבִי פְּרִיאָם אַגְּנִיה,
לְאַתְּ עַל שְׁמָאָלָה,
וּמְשִׁנִּי עַל יְמִינָה.
בְּגַנְגָּלִי וּמְזִוְמָנוֹ,
פְּגַזְקִים אַם שְׁבָטִי דָּמוֹ,
10 וְאַשְׁׁ אַסְרָר לְקָם שְׁמוֹ,
גַּל שְׁקָר וְסִמְחָה קָסָר,
וּמְסִימָה יְמִינָה,
רְקִיעִי וּבְלִם בְּשָׁאָרִים,
יְמָם גְּלִיה לְאַגְּבָרִים,

וְכָלָם מְתִבְגִּים לְאַל תְּקִתָּה,
הַזְּוּ בְּפִלְרִיר דְּאַתָּה
נְפִירִין, נְכִתָּה גְּרָאָתָה,
לְעָנָתָה לְאַזְנָאָתָה,
עֲרֵי יְרָחָם בְּמַעֲאוֹתָה,
כְּלִי פְּרָץ גְּאָרָץ יְהִוָּתָה

סְמָת.

אַתְּ דִּבְרָר חִרְמִי שְׁפָטוֹ נְבוֹזִים גְּפָלָאָו,
אַךְ דָּעָ צִיְּקָל שְׁפָטוֹ לְבָלְמָגָה דְּאָו.

* * *

אָב בְּהַאֲתָה הַזְּוּלִיד אַרְבָּגָתָה קְהַטִּים,
לֹא כְּבָדִים, לֹא קְלָם, לֹא בְּשָׁשִׁים, לֹא לְחִיטִים;
קָם יְרִיזָן אַזְמָנִים וְהָם שְׁוֹקָטִים, נְחִיטִים,
6 פְּנִים דְּמוֹת אַרְבָּעָ מְתִילָה פְּשָׁטָק גְּבָרָאָו.

* * *

רְאֵתָה עַנְגָּב עַת נְרָאָה דְּבָרָם פָּתָה בְּרָאָם,
פִּי בְּכָלָם לְחַקָּלָק וְשְׁמָרָב בְּבְכָלָם,
גַּם שְׁמוֹ נְסָפָק עַל שְׁנִי וּבְפָקָר נְגָאָם.

* * *

רָאֵשׁ וְגָרְלָל אַרְגָּע עַם גְּנָה לְגַרְבָּן,
בְּשָׁפְטִי יְהִוָּת בְּשִׁגְנִי אַחֲרִיו אַגְּבָנִון,
30 קְרַבְנִי פְּחִזְיָה גְּלָגָל הָרָא בְּפָרָס כְּמָנוֹן,
בְּקָנָיו עַט מְיַקְבָּתָה לְבָלְמָקָם גְּמָנוֹן,
אַל תְּפִרְשָׁו אַתְּ מְקִטִּי עַל תְּתִחְשָׁו.

ע.

* * *

אַבְנֵל מִתְּהִוָּת וְאַיְל שְׁיָם,
אַיְלָר אַפְּחִי בְּגַנְעָה קָרָא,
בְּתִוְרָה לְיִזְרָה,
פְּגָנוֹן עַל יְלִיָּה,
רְאֵתָה בְּקָרָב בְּתִוְרָה,
5 וְגַם תְּבָב עַל לְבָה,
בְּלָא תְּרָאָה תְּמִיבָתָה,
בְּמַפְכָּא בְּנָאשִׁיָּה;
קְלָבָשָׁת פְּסָתָה לְבָנָה,
10 וְאַתְּהָתָה תְּהִוָּת לְבָנָה,
בְּרָק שְׁחָכָלָת אַתְּ רָאָשָׁה,
וְאַוְסָפָר יְלִי קְבָשָׁה,

פָּעַם גִּזְאֵק יְהִי פָּלָגֶר בְּגַדֶּר
וּפְעַם קִסְּמָב בְּגַדֶּר כְּסִיא וְכִסְּסָנוֹ.
יְשִׁמְעֵל בְּצָלָן בְּקַדְשָׁתוֹ בְּגַדֶּר עַל
16 אֶם קַדְמָבָט, וְאֵת קַדְרָה עַל־בְּצָלָן,
אֵין בְּנֵי תְּמָרִי בְּבָרָה נַחַר
עֲקָרוֹן, וְזַדְקָל בְּגַיְוָן וְזַדְבָּל בְּזַדְבָּל;
גַּבְעָל בְּגַמְעָשָׂו וְבָל יְמָעָ, וְאַלְמָקָל
יְמָה וְגַבְעָל קַאַט בְּלָה וְבָא בְּבָא
18 מַשְׁבָּון שָׁמוֹ הַוָּה קַפְעָא אָק לְאָסְלָה בְּפָרָה,
קַבְעָו גַּבְעָב בְּבָן אַרְכָּר בְּמַוְתָּה,
בְּמַמְתָּה וְמַמְתָּה פְּעָמִים שַׁשְׁ בְּלָל פְּקָרָה
שְׁשִׁים, וְחַשְׁבָּון תְּמָשׁ בְּמַאֲוָת וְשַׁרְבָּוָא,
פְּשִׁקְעָל יְשִׁיטָט וְלְקָרְטִי בְּיָמָו בְּגָל
22 אַלְהָה ?קַפְעָי גַּדְיָה רַאַשְׁׁוֹ אַלְיָה בְּרָבוֹ.

על.

וְכוֹר אָחִי בְּשַׁכְּפָנוֹ בְּשַׁמְּמָתָה.
אָמָר פְּרָעָן לְפָנֵינוּ פְּשָׁפָתָה,
וְרוֹדָע אֲשָׁלָל לְפָנֵינוּ בְּפָרָה,
וּפְנֵי בְּן אַגְּוָלָת וְרָהָתָה,
3 וְפְנַהְדָּרִי בְּרָוָתָה קְפָעָי,
וְעַרְעָא אֲסָפָר לְפָנֵינוּ תְּחִתָּהָתָה,
גַּמְסָעָמָע ?בָּאָדָה קְלָלָן זְפָרָה,
טַשָּׁק בְּן אַסְפָּי פְּגָהָתָה.
(רבי אברם אבן עזרא) 4

רבי אברם אבן עזרא

19 קָלָי גַּט בְּתָפִיבִים בְּלִי דְּבָרִים,
בְּאַת בְּמַשְׁפָטִים וְעַת אַיִלִים,
בְּאַזְרָע פְּלָל רַע לְיִזְרָעָה,
הַלְּבָנוֹ וְבָיוֹ בְּיִזְרָעָה,
לְבָלָה לְקָטָם שְׁלָמִים,
20 וְאַתְּמָם בְּכָמִים קְשָׁקָמִים,
וְפָמָם גְּרָאִים גְּמָעִים עֲרָקִים,
תְּלָלָמִים מְעִינָה .
קְדָה אִתְּתָלְזִוְיכָה .
וּבְשָׁתָת נְסִיחָה בְּגַלְלָה .
25 גְּלָבָה פָּס קָמָא אַזְמָה .
קָמָה עַזְלָה מְזָבָח .
אַס לְקָרָר וְאַתְּמָה בְּקָרָב .
קָרָב הַלְּדָר אַס טָמֵן גָּלָן .
וְזָקָרָב שְׁמָמָק בְּמִיקָדָמָה .
אַזְרָא פְּרָנָה בְּן אַלְזָרָה .
26 גְּזָנָה גְּגָנָה .

על.

גָּבָר אַזְרָר דָת וְלִקְרָב חַנְתָּעָל לְפָנוֹ,
וְשִׁמְעָה בְּדִילָה כְּפָרָבָה אַתְּ שְׁלָר בְּרָבוֹ,
לְקָרָיר בְּסָר סְזָד עֲפָרָה, יְשָׁהָל אַל קְעָל
מְזָע, יְמָעָה גְּלָעָן שְׁלָל אַגְּנָבָו,
5 סִי הַאֲזָר בְּמַשְׁמִיחָה פְּגָנָשׁ שָׁם, וְעַזְיָה
קְבָנָי קָמָה ; יְמָשָׁרָה גְּמָטָם עֲרָבוֹ,

בְּמַלְכָה לְהַבְּחוֹת אַלְמָלָן אַלְמָלָן
בְּלִבְנָה בְּנָה בְּנָה בְּנָה בְּנָה,
6 בְּנָי תְּמָרָה, אֲנָא שְׁאָלָם בְּנָי אֲנָא
אֲשָׁר, שְׁמָה אַתְּתָה וְלִשְׁוָן אַקְדָּה, וְתָה
הַלְּבָם לְבִשְׁתָה, לְהַקְּרָבָה בְּנֵי הַהָר,
בְּמַעֲטָה אֶל תְּחִמָה עַל בְּרִיבָגָנוֹ
וְתָהָת, וְצָלָה וְלָה אַזְבָּס וְלָסָס,
7 תְּלָלָה וְלָעָנָה וְלָעָנָה, שְׁמָמָבָה
מְפִלְקָה וְגָמָס וְמָר, וְמַלְכָה
שְׁמָמָה שְׁרָבָה אֶל תְּפָהָה,
אֲגָר וְגַקְבָּה, בְּקָטָל וְכָלָא
אֲזָר בְּנֵי שְׁמִילָה אֶת בָּהָי יְזָרָאָל,
8 וְאֵת פְּגָנָה וְתְּעָמָד לְגַזְלָה לְמָאָה בְּמָנוֹן .
תִּקְהָה ?יְלָמָרָה גַּעַגְעָה צְמִיכָה
וְתָאָה קְלָה צָאָה וְתָרָקָה,
צְמִיעָה לְאַיִשְׁׁגָן,
כְּפָעָם לְשָׁרָבָן .

רבי אברם אבן עזרא

על.

עַלְמָה תְּלָל בְּלִי לְבָוָא,
עַלְמָה רַאֲשָׁו הַדְּלָה,
9 וְאַמְּמָה קְבָבָה וְבָנָן הַוָּא,
וְשְׁלָוק נְקָבָן לְבָיְדוֹ ;
6 לְאַתְּ וְקָמָם וְתְּמָמָה פְּקָדָם,
יְמָמָק, פְּשָׁעָם פְּקָדָאָס,
עוֹרְפָּמָה כָּס בְּגִינָה פְּקָדָבָה,
יְמָמִיךְ יְשָׁבָנָה אַס וְקָאָס .

על.

רִאָתָה דָבָר אַזְרָר יְרִיזָה
קָלָי לְבָל ?לְבָל בְּבָר,
אַשְׁר אָנָן לְיִלְבָּס,
עַזְעָזָה כְּבָלָי אַזְרָר,
9 בְּגַלְגָּה סְזָד וְהַוָּא אַלְמָס
וְתוֹא פְּלִיאָן ?לְבָל בְּבָר,
קָלָי לְשָׁוָן זְדָבָר זְמָה
וּפְרָים קָול וְאַיִן דְּבָר,
וּפְתִּיתָה בְּתָחָק אַשְׁפָּן,
10 וּמְזָבָבָן ?חַמְחָק גָּבָר .

על.

וְיַבָּאָה הַדְּקָעִים וְגַנְגָּשִׁים, כְּמַמְמָה
אַקְיָבָה, וְלְאַזְעָקָם לֹא נְקָמָל אַגְּזָן .

פ.א.

אשר יאתו אליהם כוחות
אכזר מ慷慨 שמו בע נזקיין,
ואם לא שמת שמי אמות בתוכו,
קומו בשם או גאר נזקיין.

פ.ב.

אכזר בשם אכזר רום הינט
לכל רום, טמי גנאה הנטה
בעת אכזר שמו נקער לאיבר,
זה הוא סיבב קיטי עד נזקיין.

פ.ג.

על שם יוסף.
ארני גלקים גולקים, אף
בלשון בני חת הם גלקים
פְּלַשְׁׂעָן שמו עד קפער ברכם
האב קלחותם גם ופלגים.

פ.ה.

על שם טבואן.
פישר פישר קלות הטעינה,
קץאו צמו קרוב גאל יונאי.

(ב) חידות על שמות בני אדם.

פ.ח.

אם פקפק כליה לפניו שם, פראות
אין פקשבן כי הוא געלם, והוא נזקיין.

פ.ט.

אכזר מה שם אכזר ליש בו חכמת
רביעית סייא רביעית פליזית,
ונשנית עשרית הרבעית,
ויראהקה עשנית היא תפישת.

פ.ג.

על שם יוסף.
אכזר מה שם צבי גאנז
אשר חוץ בצי ציוו,
עווד פישבו בצי נזקיין,
נוויו יאנבי אין.

וילך צו ותעינו,
ושיטה לאיש תרחה ספיט,
ו. ואותה תוכו באנקוטו,
ומאחת עלה צ'אן,
אכזר האמיא באנקוטו,
הסיה ואשת אנטו,
אנבר בו ריביעו;
ו. ואלהם הם יסוד ספיט,
ונבלא עד בונתו.

פ.ח.

מנחים

המא סמו ונקזא את אכזר לא
קץאו, כי קارد גנאט גונען
וורום של בז, ואין תוכו בתוכו,
ונש בו הווק געט פרופה ציטעל.

פ.ט.

על שם יהודה.
צ'אט אכזר גאנט ולא גאנרא
הויפר בתוכו אות באנקוטו,
האנטונו דרי זאנראשן
בו שם צמו קרטס לאאנטונו.

פ.ה.

על שם דורה.
בראש השם שנים עם עיגנים.
אנדרו צאנט גם עיגנים.

פ.ג.

בשיטו ראש צ'אט דורי,
גשליריך פר דורה ראיש,
אנדרו צאנט גאנדרו,
האנדרו צאנט גאנדרו,
גראס קפער קנטו או
לוי תוכו קפערו.

פ.ט.

על שם אברהם.
כפי כל איש מונטו,
ומתקנת פוי פאנלוו,
ויאולוו.
שבע אלוי גבר רראם
בקל חקיה באנטו,
גאנטה רפח גאנטה.

צ.א.

על שם אלעור.
ופי שם אשר ענינו בראשון,
הו קעה, ולא קעה בסופו.

צ.ב.

על שני שמות.
זה שם בו אשר הוא אב לאכטין,
לא אמר אשר הוא בו לאכטין.

צ.ב.

ואם תרעת שמו ליריעו,
רבג לה בשם אחר.

צ.ג.

חצוי בטעם קבל השם,
ולבי את קבבוי יוד,
חש בטעם ותוציא נס
בש ספה ותפצעית יוד.

צ.ד.

על שם יעקב
וידידי בה תפצעין;
ואנכי שמי אפרוח;

צ.ה.

סוד שם ערך לנטן קאנ
בית לחתם לך אשכנזינו;
אַבְתָּב אֶחָדתו, ופי
קניא אַלְרִי רָאשׁ, גְּבָעָת;

צ.ט.

על שם יעקב.
שליחיות בר בראשון סוף,
עלשיות פה באחרונה;
ומשיות בחשבון פה
בקוקון פה ומוניותו,
וְקֹאָרָת לְלִיאוֹת פה
ונקבא עד תבוגרו.

צ.י.

אַלְאָתְמֵי פְּלָאי בְּרָאשׁוֹ,
אַבְן בְּכָאָהוּ אַלְיִ בְּיוֹוּ,
אַמְרָיו מְפָשֵׁת קָאוֹת אַתְּחִי שָׁשׁ,
כְּפָר שְׂטָנוּם שִׁים בְּאַתְּרִים.

חידות

הַרְחֵב גָּדוֹלָה עַל וְאַשְׁר,
וְאַנְגָּדָה עַל בְּנֵי בְּרָאשׁ,
וְאַשְׁר אֲלֵי בְּנֵי כִּיהְוָה,
וְשִׁם סְפָאָה אֲשֶׁר בְּרָאִישׁ.

צ.ה.

לא היה שמו נקרא אַחֲרָן ולא לְאַשְׁר
כי אם לְפָבָרָאשָׁה בְּלִי לְשָׁוֹן.

צ.ו.

לְבָקָשׁ טָרֵשׁ בְּשִׁים,
דָּרוֹשׁ קְרָבָה בְּתָקָה,
אַשְׁר מָתוּ בְּמִן בְּאוֹת
לְבָמָעָר בְּגַבְלָן שְׁוֹה.

צ.ז.

פְּשָׁאָט לְבָב אֶסְגָּחָט מְלָהָה
דָּאָשָׁן יְמָנוֹ בְּאַצְחָוָה,
שְׁמָמָה קְסָרָה טְוָוָה,
אַכְּנוּ פְּתָלָק תְּסִיבָּה.

חידות

קְנָאָתָה קָדוֹם עַפְרָה פְּתָהָר גָּנוֹ
שְׁמָנוֹ גָּנוֹר בְּסָדֶד בְּקָמָל פְּאָמָנוֹת,
גְּנָפָב כְּקָבָב מְשָׁטָטָב,
גְּנָבָב וְכָרוֹ אַתְּזָקָעָל בְּגָנוֹת;
עַקְרָב בְּלִי מָוֶר וְמָנָה אַתְּבָה אָתְּ
וּמָה קְרָתָס בְּנָוֶר בְּכָבִינָה,
בְּאוֹתָהָה כְּסָפָתָה אַתְּ אַבְנָתִי,
וּמָה פָּעָם לְהַגְּדָר צְפָתָה.

ק.ב.

רְחַשׁ שֵׁם קְשָׁרִי אַתְּהָמָה,
אַשְׁר בָּל אָתְּהָ לְבָהָר בָּהָר,
עַזְוֹתָהָה נְכָפָלָה בָּהָר
אַלְקָסָם מִן וְהַיְשָׁמָה,
וּמְקָאָה שֵׁם קָרְבָּן עַדְקָן,
לְרָא בְּעָלָהָה אַשְׁתָּה.

ק.ג.

על שם מְשָׁה.

שְׁמָוֹנָה בְּגַפְרָוָה בְּגַפְרָה,
שְׁמוֹ תְּמָאָה בְּאוֹתָהָה בְּלָהָה.

רְמָה רְבָנוּ שִׁיעָשָׂה אַיִלָּוּ

רבי אברם אמר סוד

କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ
କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ

ప్రాణికి విషాదం కలిగిన విషాదం కలిగిన

تہذیب
الطباطبائی

४

۹
لَمْ يَرْجِعْ إِلَيْهِ مُكْبَرٌ
لَمْ يَرْجِعْ إِلَيْهِ مُكْبَرٌ
لَمْ يَرْجِعْ إِلَيْهِ مُكْبَرٌ
لَمْ يَرْجِعْ إِلَيْهِ مُكْبَرٌ

مکتبہ اقبال
لٹریچرل سوسائٹی
لہور

سَلَامٌ سَلَامٌ سَلَامٌ

ମୁହଁ କାନ୍ଦିଲ ଆଖିପଦ ଦେ ତାଙ୍କ ଲାଗିଲା ।
କର୍ଣ୍ଣିତ ଦେଖିଲା ଏବଂ କାନ୍ଦିଲାର
କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ ।

କାନ୍ଦିଲ ।

କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ ।

କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ ।

କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ ।

କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ ।

କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ ।

କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ ।

କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ ।

କାନ୍ଦିଲ ।

କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ ।

କାନ୍ଦିଲ ।

କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ ।